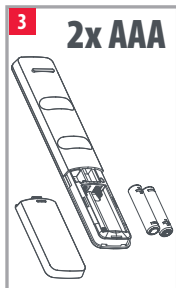
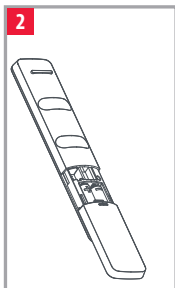
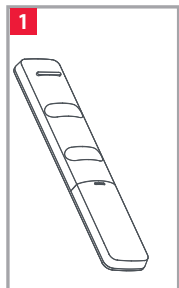
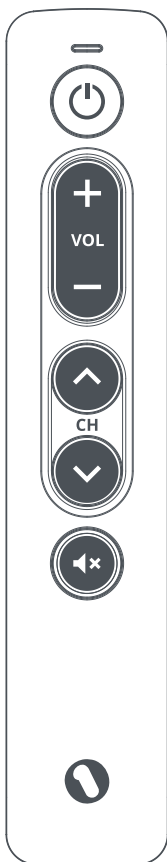
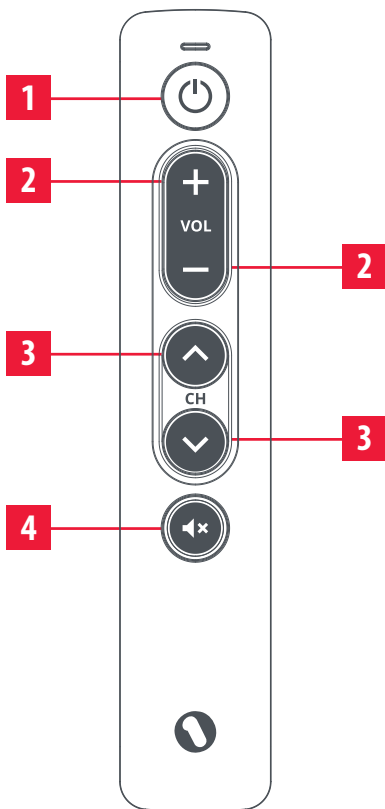


URC6811 Zapper Stick

ENGLISH	2
DEUTSCH	6
FRANÇAIS	10
ESPAÑOL	14
ITALIANO	18
PORTUGUÊS	22
NEDERLANDS	26
DANSK	30
NORSK	34
SVERIGE	38
SUOMI	42
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	46
РУССКИЙ	50
TÜRKÇE	54
POLSKI	58
ČESKY	62
MAGYAR	66
БЪЛГАРСКИ	70
ROMÂNĂ	74
SLOVENSKY	78
HRVATSKI	82



ENGLISH - KEY DESCRIPTIONS



- 1 Power** Turns your TV on and off
- 2 VOL + and VOL -** Volume Up and Down
- 3 CH + and CH -** Channel Up and Down
- 4 MUTE** Mute



CAUTION: Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Use quality Alkaline batteries.



INTRODUCTION

Thank you for purchasing the One For All Zapper Stick. The Zapper Stick is designed to give you easy access to the most commonly used functions of your TV. This manual will help you to set up your remote.

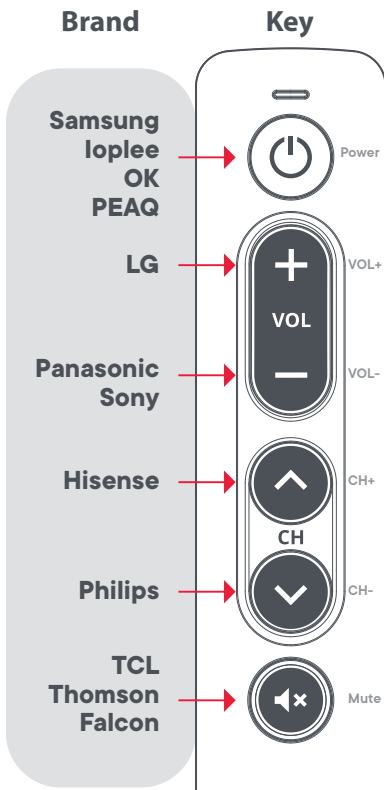
SET UP YOUR TV

If your TV is a Samsung, there is a strong chance that the remote will work straight away. If so, just insert the batteries and try the keys. If your TV responds the remote is ready.

If not, you can use one of the following setup methods.

A- SIMPLESET

The Zapper Stick remote is supplied with an overlay sheet listing the most popular brands of TV, with each associated with one button on the remote control. If your brand is listed below, you can use this overlay sheet to help you set up your TV in a quick and simple way.



SET UP YOUR TELEVISION

A- SIMPLESET

Place the overlay over the top of your remote and you should see which key applies to your brand, for example Channel Down for Philips.

To begin the setup for your brand, use the following steps:

1. Turn on your TV and make sure a picture is visible.
 2. Hold down the Volume Up and Volume Down keys until the LED blinks twice.
 3. Next point the remote towards the TV and hold down the key associated with your brand of TV (e.g. Channel Down for Philips).
 4. The remote will send a Power function to the TV every 3 seconds and the LED will light up each time the function is sent.
 5. As soon as the TV turns off, release the key.
 6. The LED will blink twice and the remote should now operate your TV.
- If you find one or more keys do not work as you expect, start again at step 2 – the remote will start with the next code in the memory.

Note, If this method does not work for your brand of TV, please use the Learning feature described in the next section.

SET UP YOUR TELEVISION

B- LEARNING

Your One For All remote control can learn any function from any other working remote control. This is a quick and easy one-time setup that will allow you to control one or more of your home entertainment devices, and even combine multiple devices in one easy to use remote control. You could, for example teach the volume keys to control your Sound Bar.

To do this, firstly make sure you have all your original remote controls to hand, and that they have working batteries in. To learn functions, the original remote should be approximately 3cm from the OFA remote, pointing towards it as shown here:



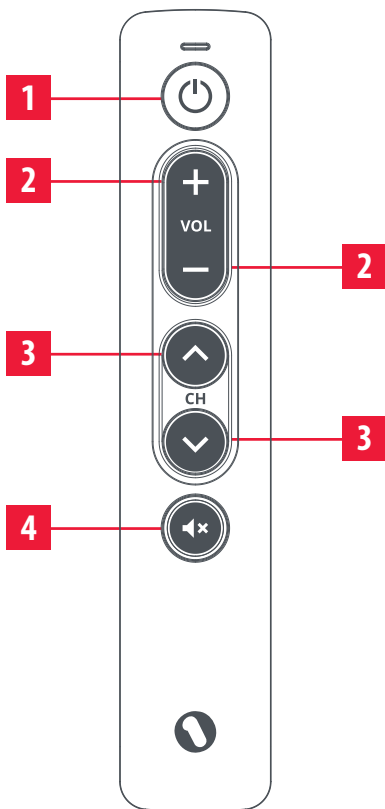
1. Hold down Channel Up and Channel Down until the red LED blinks twice.
2. Press and release the key you want to learn a function onto (for example the Power key) – the red LED will blink continuously.
3. Press and release* the corresponding key on the original remote, for example Power.
4. The red LED will blink twice to indicate the key has been learned correctly.
5. Repeat steps 2 to 4 for each key you want to learn – remember you can learn from multiple remotes, but only one function per key.
6. When you have learned all the functions you require, do not touch any key for 10 seconds. Your remote is then ready to use.

Hints

- If the red LED shows one long blink at step 4, the function was not learned correctly - please try again from step 2.
- If you find one or more keys don't work properly after setup, you can re-enter the learning mode at any time by repeating the procedure from step 1.
- To delete a learned function, hold down Channel Down and Mute until the red LED blinks twice, and press the key to delete twice. The red LED will blink twice.

- * Some remotes send commands differently. If you find a function cannot be learned, try holding down the key on the original remote instead of pressing and releasing.

DEUTSCH - TASTENBESCHREIBUNG



- 1 Power** Schaltet Ihren Fernseher ein oder aus
- 2 VOL + and VOL -** Erhöht oder verringert die Lautstärke
- 3 CH + and CH -** Wechselt die Kanäle nach oben oder unten
- 4 MUTE** Schaltet den Ton stumm



VORSICHT: Wenn die Batterie durch eine Batterie eines anderen Typs ausgetauscht wird, besteht Explosionsgefahr. Verwenden Sie hochwertige Alkalibatterien.



EINFÜHRUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für den One For All Zapper Stick entschieden haben. Der Zapper Stick wurde entwickelt, um Ihnen einfachen Zugriff auf die am häufigsten verwendeten Funktionen Ihres Fernsehers zu ermöglichen. Diese Bedienungsanleitung hilft Ihnen bei der Einrichtung Ihrer Fernbedienung.

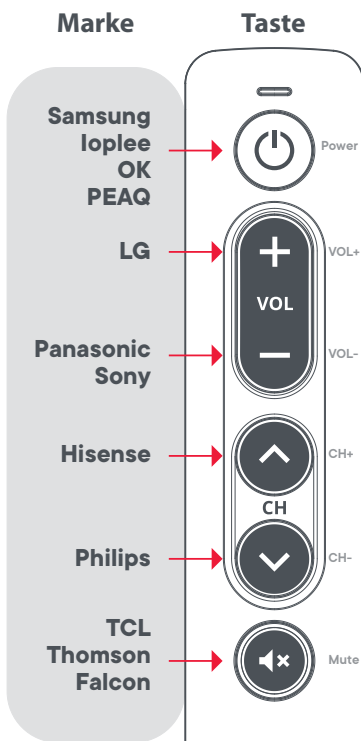
Einrichtung Ihres Fernsehers

Wenn Ihr Fernseher von Samsung ist, besteht eine hohe Wahrscheinlichkeit, dass die Fernbedienung sofort funktioniert. Legen Sie einfach die Batterien ein und testen Sie einige Tasten. Wenn Ihr Fernseher reagiert, ist die Fernbedienung einsatzbereit.

Falls nicht, können Sie eine der folgenden Einrichtungsmethoden verwenden.

A- SIMPLESET

Die Zapper Stick-Fernbedienung wird mit einer Overlay-Karte geliefert, auf der die beliebtesten TV-Marken aufgeführt sind, wobei jede Marke einer Taste auf der Fernbedienung zugeordnet ist. Wenn Ihre Marke unten aufgeführt ist, können Sie diese Overlay-Karte verwenden, um Ihren Fernseher schnell und einfach einzurichten.



EINRICHTUNG IHRES FERNSEHERS

A- SIMPLETESET

Legen Sie die Overlay-Karte auf Ihre Fernbedienung. Sie sehen dann, welche Taste zu Ihrer Marke gehört, zum Beispiel Kanal runter für Philips.

Gehen Sie wie folgt vor, um die Einrichtung für Ihre Marke zu starten:

1. Schalten Sie Ihren Fernseher ein und stellen Sie sicher, dass ein Bild sichtbar ist.
 2. Halten Sie die Tasten Lauter und Leiser gedrückt, bis die LED zweimal blinkt.
 3. Richten Sie nun die Fernbedienung auf den Fernseher und halten Sie die Taste gedrückt, die Ihrer TV-Marke zugeordnet ist (z. B. Kanal runter für Philips).
 4. Die Fernbedienung sendet alle 3 Sekunden eine Power-Funktion an den Fernseher und die LED leuchtet jedes Mal auf, wenn die Funktion gesendet wird.
 5. Sobald sich der Fernseher ausschaltet, lassen Sie die Taste los.
 6. Die LED blinkt zweimal und die Fernbedienung sollte nun Ihren Fernseher bedienen.
- Wenn Sie feststellen, dass eine oder mehrere Tasten nicht wie erwartet funktionieren, beginnen Sie erneut bei Schritt 2 – die Fernbedienung startet dann mit dem nächsten Code im Speicher.

Beachten Sie, Falls diese Methode für Ihre TV-Marke nicht funktioniert, verwenden Sie bitte die Lernfunktion, die im nächsten Abschnitt beschrieben wird.

EINRICHTUNG IHRES FERNSEHERS

B- LERNFUNKTION

Ihre One For All Fernbedienung kann jede Funktion von jeder anderen funktionierenden Fernbedienung lernen. Dies ist eine schnelle und einfache einmalige Einrichtung, mit der Sie eines oder mehrere Ihrer Home-Entertainment-Geräte steuern und sogar mehrere Geräte in einer einfach zu bedienenden Fernbedienung kombinieren können. Sie können beispielsweise die Lautstärketasten so anlernen, dass sie Ihre Soundbar steuern.

Stellen Sie zunächst sicher, dass Sie alle Originalfernbedienungen griffbereit haben und dass funktionierende Batterien eingelegt sind. Zum Anlernen von Funktionen sollte die Originalfernbedienung etwa 3 cm von der OFA-Fernbedienung entfernt sein und wie hier gezeigt auf diese gerichtet werden:



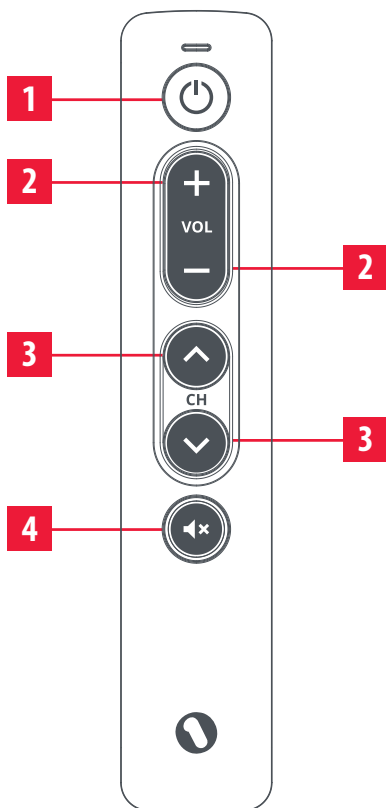
1. Halten Sie CH + und CH - gedrückt, bis die rote LED zweimal blinkt.
2. Drücken Sie die Taste, auf die Sie eine Funktion anlernen möchten (zum Beispiel die Power-Taste), und lassen Sie sie wieder los – die rote LED blinkt kontinuierlich.
3. Drücken Sie die entsprechende Taste auf der Originalfernbedienung (zum Beispiel Power) und lassen Sie sie wieder los*.
4. Die rote LED blinkt zweimal, um anzuzeigen, dass die Taste erfolgreich angelernt wurde.
5. Wiederholen Sie die Schritte 2 bis 4 für jede Taste, die Sie anlernen möchten – beachten Sie, dass Sie von mehreren Fernbedienungen lernen können, jedoch nur eine Funktion pro Taste.
6. Wenn Sie alle gewünschten Funktionen angelernt haben, berühren Sie 10 Sekunden lang keine Taste. Ihre Fernbedienung ist dann einsatzbereit.

Hinweise

- Wenn die rote LED in Schritt 4 einmal lang blinkt, wurde die Funktion nicht korrekt angelernt – bitte beginnen Sie erneut ab Schritt 2.
- Wenn Sie feststellen, dass eine oder mehrere Tasten nach der Einrichtung nicht korrekt funktionieren, können Sie den Lernmodus jederzeit erneut aufrufen, indem Sie den Vorgang ab Schritt 1 wiederholen.
- Um eine angelernte Funktion zu löschen, halten Sie CH – und Mute gedrückt, bis die rote LED zweimal blinkt, und drücken Sie die zu löschende Taste zweimal. Die rote LED blinkt anschließend zweimal.

* Einige Fernbedienungen senden Befehle auf unterschiedliche Weise. Falls eine Funktion nicht angelernt werden kann, versuchen Sie, die Taste auf der Originalfernbedienung gedrückt zu halten, anstatt sie nur zu drücken und wieder loszulassen.

FRANÇAIS - DESCRIPTION DES TOUCHES



- | | | |
|----------|-----------------------|---|
| 1 | Power | Allume ou éteint votre téléviseur |
| 2 | VOL + et VOL - | Augmente ou diminue le volume |
| 3 | CH + et CH - | Change de chaîne vers le haut ou le bas |
| 4 | MUTE | Coupe le son |



ATTENTION : il existe des risques d'explosion si les piles ne sont pas remplacées par le type approprié. Utilisez des piles alcalines de qualité.



INTRODUCTION

Merci d'avoir acheté la One For All Zapper Stick. La Zapper Stick a été conçue pour vous offrir un accès simple aux fonctions les plus couramment utilisées de votre téléviseur. Ce manuel vous aidera à configurer votre télécommande.

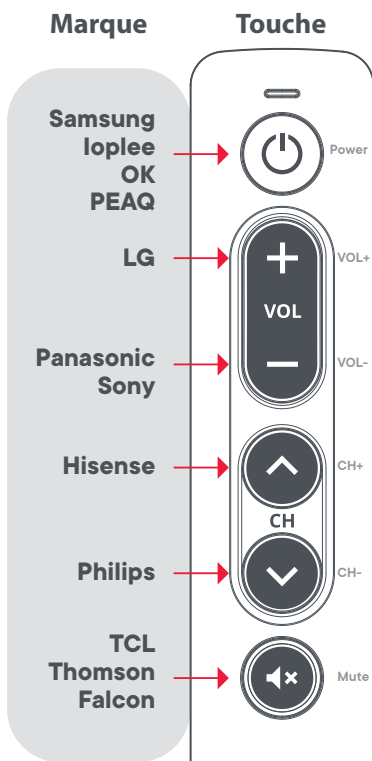
CONFIGURATION DE VOTRE TÉLÉVISEUR

Si votre téléviseur est un Samsung, il y a de fortes chances que la télécommande fonctionne immédiatement. Insérez simplement les piles et essayez quelques touches. Si votre téléviseur réagit, la télécommande est prête à l'emploi.

Sinon, vous pouvez utiliser l'une des méthodes de configuration suivantes.

A- SIMPLESET

La télécommande Zapper Stick est fournie avec une feuille d'overlay répertoriant les marques de téléviseurs les plus populaires, chacune étant associée à une touche de la télécommande. Si votre marque figure ci-dessous, vous pouvez utiliser cette feuille d'overlay pour configurer votre téléviseur rapidement et facilement.



CONFIGURATION DE VOTRE TÉLÉVISEUR

A- SIMPLESET

Placez la feuille overlay sur votre télécommande. Vous devriez voir quelle touche correspond à votre marque, par exemple Chaîne Bas pour Philips.

Pour commencer la configuration de votre marque, suivez les étapes ci-dessous :

1. Allumez votre téléviseur et assurez-vous qu'une image est visible.
 2. Maintenez les touches Volume + et Volume - enfoncées jusqu'à ce que la LED clignote deux fois.
 3. Pointez ensuite la télécommande vers le téléviseur et maintenez la touche associée à votre marque de téléviseur enfoncée (par exemple Chaîne Bas pour Philips).
 4. La télécommande enverra une fonction Power au téléviseur toutes les 3 secondes et la LED s'allumera à chaque envoi de la fonction.
 5. Dès que le téléviseur s'éteint, relâchez la touche.
 6. La LED clignotera deux fois et la télécommande devrait maintenant contrôler votre téléviseur.
- Si vous constatez qu'une ou plusieurs touches ne fonctionnent pas comme prévu, recommencez à partir de l'étape 2 – la télécommande commencera avec le code suivant en mémoire.

Si cette méthode ne fonctionne pas pour votre marque de téléviseur, veuillez utiliser la fonction d'apprentissage décrite dans la section suivante.

CONFIGURATION DE VOTRE TÉLÉVISEUR

B- APPRENTISSAGE

Votre télécommande One For All peut apprendre n'importe quelle fonction d'une autre télécommande fonctionnelle. Il s'agit d'une configuration simple et rapide à effectuer une seule fois, qui vous permettra de contrôler un ou plusieurs appareils de divertissement à domicile et même de combiner plusieurs appareils dans une seule télécommande facile à utiliser. Vous pouvez par exemple apprendre les touches de volume afin de contrôler votre barre de son.

Pour ce faire, assurez-vous d'abord d'avoir toutes vos télécommandes d'origine à portée de main et qu'elles contiennent des piles fonctionnelles. Pour apprendre des fonctions, la télécommande d'origine doit être placée à environ 3 cm de la télécommande OFA, pointée vers elle-ci comme illustré ici :



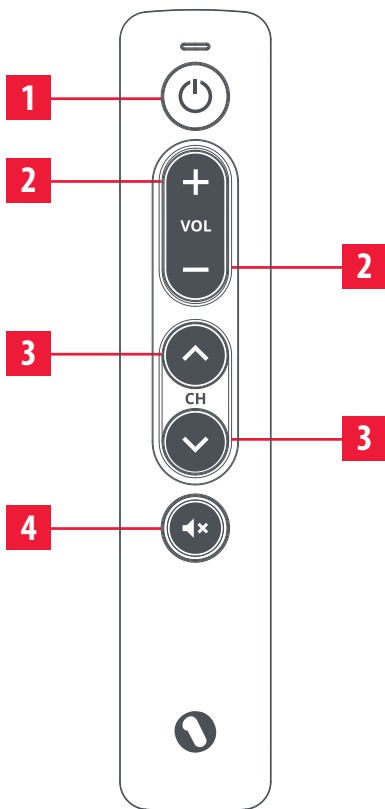
1. Maintenez les touches Channel Up et Channel Down enfoncées jusqu'à ce que la LED rouge clignote deux fois.
2. Appuyez puis relâchez la touche sur laquelle vous souhaitez apprendre une fonction (par exemple la touche Power) – la LED rouge clignotera en continu.
3. Appuyez puis relâchez* la touche correspondante de la télécommande d'origine, par exemple Power.
4. La LED rouge clignotera deux fois pour indiquer que la touche a été correctement apprise.
5. Répétez les étapes 2 à 4 pour chaque touche que vous souhaitez apprendre – rappelez-vous que vous pouvez apprendre depuis plusieurs télécommandes, mais une seule fonction par touche.
6. Lorsque vous avez appris toutes les fonctions souhaitées, ne touchez aucune touche pendant 10 secondes. Votre télécommande est alors prête à être utilisée.

Conseils

- Si la LED rouge affiche un long clignotement à l'étape 4, la fonction n'a pas été correctement apprise – veuillez recommencer à partir de l'étape 2.
- Si vous constatez qu'une ou plusieurs touches ne fonctionnent pas correctement après la configuration, vous pouvez revenir à tout moment en mode apprentissage en répétant la procédure depuis l'étape 1.
- Pour supprimer une fonction apprise, maintenez les touches Channel Down et Mute enfoncées jusqu'à ce que la LED rouge clignote deux fois, puis appuyez deux fois sur la touche à supprimer. La LED rouge clignotera deux fois.

* Certaines télécommandes envoient les commandes différemment. Si vous constatez qu'une fonction ne peut pas être apprise, essayez de maintenir la touche de la télécommande d'origine enfoncée au lieu d'appuyer puis de relâcher.

ESPAÑOL - DESCRIPCIÓN DE LAS TECLAS



- | | | |
|----------|----------------------|---|
| 1 | Power | Enciende o apaga su televisor |
| 2 | VOL + y VOL - | Sube o baja el volumen |
| 3 | CH + y CH - | Cambia los canales hacia arriba o abajo |
| 4 | MUTE | Silencia el sonido |



PRECAUCIÓN: Existe un riesgo de explosión si se sustituyen las pilas por otras que no sean del tipo adecuado. Utilice pilas alcalinas de calidad.



INTRODUCCIÓN

Gracias por adquirir el One For All Zapper Stick. El Zapper Stick está diseñado para ofrecerle un acceso sencillo a las funciones más utilizadas de su televisor. Este manual le ayudará a configurar su mando a distancia.

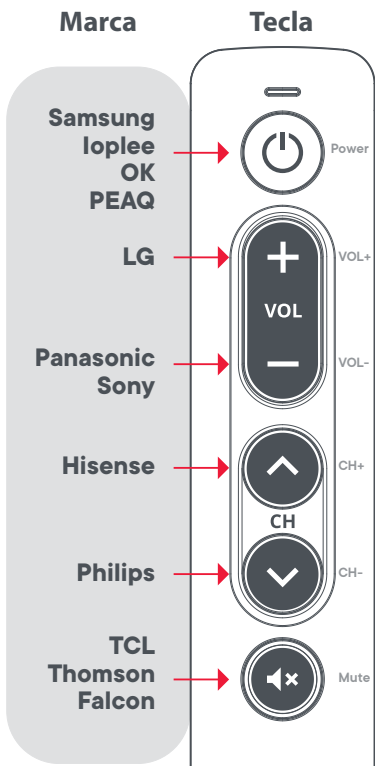
CONFIGURACIÓN DE SU TELEVISOR

Si su televisor es Samsung, existe una gran posibilidad de que el mando funcione inmediatamente. Simplemente inserte las pilas y pruebe algunas teclas. Si el televisor responde, el mando estará listo para usarse.

Si no es así, puede utilizar uno de los siguientes métodos de configuración.

A- SIMPLESET

El mando Zapper Stick se suministra con una hoja superpuesta que muestra las marcas de televisores más populares, cada una asociada a una tecla del mando a distancia. Si su marca aparece a continuación, puede utilizar esta hoja para configurar su televisor de forma rápida y sencilla.



CONFIGURACIÓN DE SU TELEVISOR

A- SIMPLESET

Coloque la hoja overlay sobre la parte superior de su mando a distancia. Debería ver qué tecla corresponde a su marca, por ejemplo Canal Abajo para Philips.

Para comenzar la configuración de su marca, siga los siguientes pasos:

1. Encienda su televisor y asegúrese de que haya una imagen visible.
 2. Mantenga pulsadas las teclas Subir Volumen y Bajar Volumen hasta que el LED parpadee dos veces.
 3. A continuación, apunte el mando hacia el televisor y mantenga pulsada la tecla asociada a la marca de su televisor (por ejemplo Canal Abajo para Philips).
 4. El mando enviará una función Power al televisor cada 3 segundos y el LED se iluminará cada vez que se envíe la función.
 5. Tan pronto como el televisor se apague, suelte la tecla.
 6. El LED parpadeará dos veces y el mando debería controlar ahora su televisor.
- Si observa que una o más teclas no funcionan como espera, vuelva a comenzar desde el paso 2; el mando empezará con el siguiente código almacenado en memoria.

Si este método no funciona para la marca de su televisor, utilice la función de aprendizaje descrita en la siguiente sección.

CONFIGURACIÓN DE SU TELEVISOR

B- APRENDIZAJE

Su mando One For All puede aprender cualquier función de cualquier otro mando a distancia que funcione. Se trata de una configuración rápida y sencilla que solo debe realizarse una vez y que le permitirá controlar uno o más dispositivos de entretenimiento doméstico e incluso combinar varios dispositivos en un solo mando fácil de usar. Por ejemplo, puede enseñar las teclas de volumen para controlar su barra de sonido.

Para ello, asegúrese primero de tener todos sus mandos originales a mano y de que tengan pilas funcionando correctamente. Para aprender funciones, el mando original debe situarse aproximadamente a 3 cm del mando OFA, apuntando hacia él como se muestra aquí:



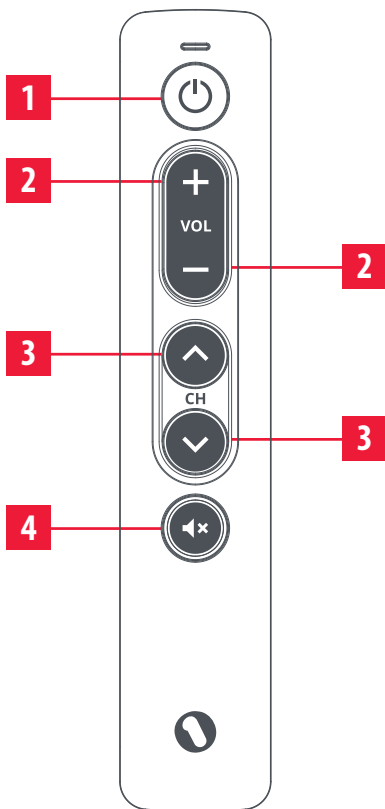
1. Mantenga pulsadas las teclas Channel Up y Channel Down hasta que el LED rojo parpadee dos veces.
2. Pulse y suelte la tecla en la que desea aprender una función (por ejemplo la tecla Power) – el LED rojo parpadeará continuamente.
3. Pulse y suelte* la tecla correspondiente en el mando original, por ejemplo Power.
4. El LED rojo parpadeará dos veces para indicar que la tecla se ha aprendido correctamente.
5. Repita los pasos 2 a 4 para cada tecla que desee aprender – recuerde que puede aprender desde varios mandos, pero solo una función por tecla.
6. Cuando haya aprendido todas las funciones necesarias, no pulse ninguna tecla durante 10 segundos. El mando estará entonces listo para utilizarse.

Consejos

- Si el LED rojo muestra un parpadeo largo en el paso 4, la función no se aprendió correctamente; vuelva a intentarlo desde el paso 2.
- Si observa que una o más teclas no funcionan correctamente después de la configuración, puede volver a entrar en el modo de aprendizaje en cualquier momento repitiendo el procedimiento desde el paso 1.
- Para eliminar una función aprendida, mantenga pulsadas las teclas Channel Down y Mute hasta que el LED rojo parpadee dos veces y pulse dos veces la tecla que desea eliminar. El LED rojo parpadeará dos veces.

* Algunos mandos envían los comandos de manera diferente. Si una función no puede aprenderse, intente mantener pulsada la tecla en el mando original en lugar de pulsarla y soltarla.

ITALIANO - DESCRIZIONE DEI TASTI



- | | | |
|----------|----------------------|---|
| 1 | Power | Accende o spegne il televisore |
| 2 | VOL + e VOL - | Aumenta o diminuisce il volume |
| 3 | CH + e CH - | Cambia canale verso l'alto o verso il basso |
| 4 | MUTE | Disattiva l'audio |



ATTENZIONE: sussiste il rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo non corretto. Utilizzare batterie alcaline di qualità.



INTRODUZIONE

Grazie per aver acquistato One For All Zapper Stick. Zapper Stick è progettato per offrire un facile accesso alle funzioni più utilizzate del televisore. Questo manuale vi aiuterà a configurare il telecomando.

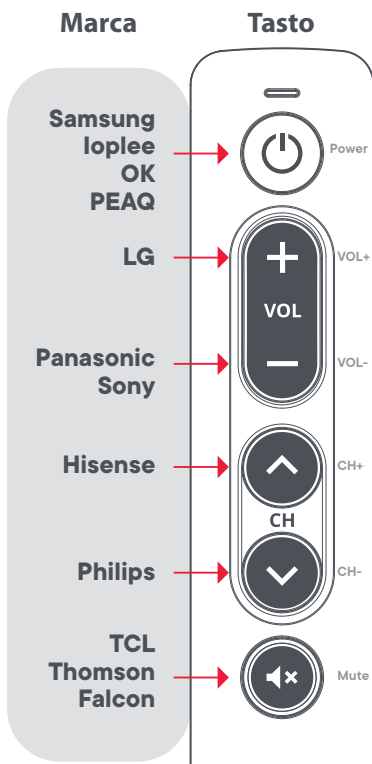
CONFIGURAZIONE DEL TELEVISORE

Se il vostro televisore è Samsung, è molto probabile che il telecomando funzioni immediatamente. È sufficiente inserire le batterie e provare alcuni tasti. Se il televisore risponde, il telecomando è pronto all'uso.

In caso contrario, è possibile utilizzare uno dei seguenti metodi di configurazione.

A- SIMPLESET

Il telecomando Zapper Stick viene fornito con un foglio overlay che elenca le marche di TV più diffuse, ciascuna associata a un tasto del telecomando. Se la tua marca è elencata qui sotto, puoi utilizzare questo foglio overlay per configurare il televisore in modo rapido e semplice.



CONFIGURAZIONE DEL TELEVISORE

A- SIMPLETESET

Posizionare il foglio overlay sopra il telecomando. Dovrebbe essere visibile quale tasto corrisponde alla marca del televisore, ad esempio Canale Giù per Philips.

Per iniziare la configurazione della marca del televisore, seguire i passaggi riportati di seguito:

1. Accendere il televisore e assicurarsi che sia visibile un'immagine.
 2. Tenere premuti i tasti Volume Su e Volume Giù fino a quando il LED lampeggia due volte.
 3. Puntare il telecomando verso il televisore e tenere premuto il tasto associato alla marca del televisore (ad esempio Canale Giù per Philips).
 4. Il telecomando invierà una funzione Power al televisore ogni 3 secondi e il LED si illuminerà ogni volta che la funzione viene inviata.
 5. Non appena il televisore si spegne, rilasciare il tasto.
 6. Il LED lampeggerà due volte e il telecomando dovrebbe ora controllare il televisore.
- Se uno o più tasti non funzionano come previsto, ricominciare dal passaggio 2 – il telecomando inizierà con il codice successivo presente in memoria.

Se questo metodo non funziona per la marca del televisore, utilizzare la funzione Learning descritta nella sezione successiva.

CONFIGURAZIONE DEL TELEVISORE

B- APPRENDIMENTO

Il telecomando One For All può apprendere qualsiasi funzione da qualsiasi altro telecomando funzionante. Si tratta di una configurazione rapida e semplice da eseguire una sola volta, che consente di controllare uno o più dispositivi di intrattenimento domestico e persino combinare più dispositivi in un unico telecomando facile da usare. Ad esempio, è possibile insegnare ai tasti del volume a controllare la soundbar.

Per fare ciò, assicurarsi innanzitutto di avere a portata di mano tutti i telecomandi originali e che dispongano di batterie funzionanti. Per apprendere le funzioni, il telecomando originale deve essere posizionato a circa 3 cm dal telecomando OFA, puntato verso di esso come mostrato qui:



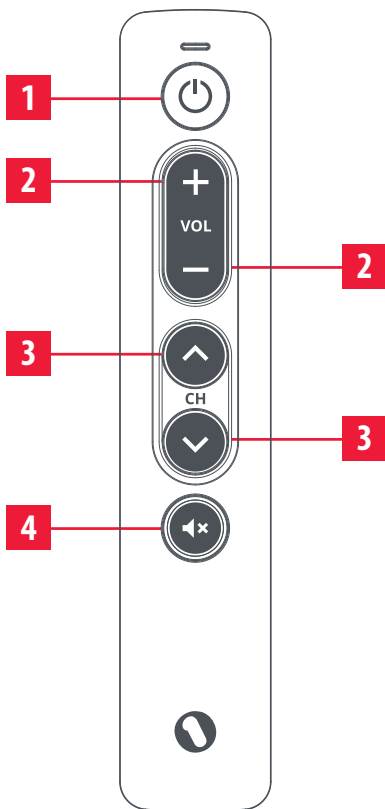
1. Tenere premuti i tasti Channel Up e Channel Down fino a quando il LED rosso lampeggia due volte.
2. Premere e rilasciare il tasto sul quale si desidera apprendere una funzione (ad esempio il tasto Power) – il LED rosso lampeggerà continuamente.
3. Premere e rilasciare* il tasto corrispondente sul telecomando originale, ad esempio Power.
4. Il LED rosso lampeggerà due volte per indicare che il tasto è stato appreso correttamente.
5. Ripetere i passaggi da 2 a 4 per ogni tasto che si desidera apprendere – ricordare che è possibile apprendere da più telecomandi, ma una sola funzione per tasto.
6. Quando sono state apprese tutte le funzioni desiderate, non premere alcun tasto per 10 secondi. Il telecomando sarà quindi pronto all'uso.

Suggerimenti

- Se il LED rosso mostra un lampeggio lungo al passaggio 4, la funzione non è stata appresa correttamente – riprovare dal passaggio 2.
- Se dopo la configurazione uno o più tasti non funzionano correttamente, è possibile rientrare nella modalità apprendimento in qualsiasi momento ripetendo la procedura dal passaggio 1.
- Per eliminare una funzione appresa, tenere premuti i tasti Channel Down e Mute fino a quando il LED rosso lampeggia due volte, quindi premere due volte il tasto da eliminare. Il LED rosso lampeggerà due volte.

* Alcuni telecomandi inviano i comandi in modo diverso. Se una funzione non può essere appresa, provare a tenere premuto il tasto sul telecomando originale invece di premerlo e rilasciarlo.

PORTUGUÊS - DESCRIÇÃO DAS TECLAS



- | | | |
|----------|----------------------|--|
| 1 | Power | Liga ou desliga a sua TV |
| 2 | VOL + e VOL - | Aumenta ou diminui o volume |
| 3 | CH + e CH - | Muda os canais para cima ou para baixo |
| 4 | MUTE | Silencia o som |



CUIDADO: Risco de explosão se as pilhas forem substituídas por pilhas do tipo incorreto. Utilize pilhas alcalinas de qualidade.



INTRODUÇÃO

Obrigado por adquirir o One For All Zapper Stick. O Zapper Stick foi concebido para lhe dar acesso fácil às funções mais utilizadas da sua televisão. Este manual irá ajudá-lo a configurar o seu comando.

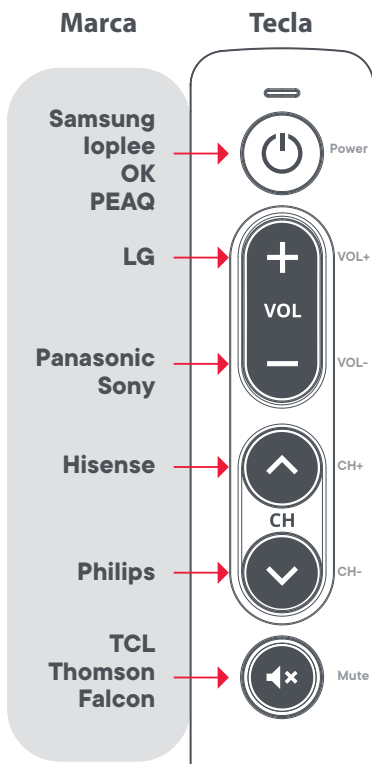
CONFIGURAÇÃO DA SUA TV

Se a sua televisão for Samsung, existe uma grande probabilidade de o comando funcionar imediatamente. Basta inserir as pilhas e testar algumas teclas. Se a televisão responder, o comando está pronto a utilizar.

Caso contrário, pode utilizar um dos seguintes métodos de configuração.

A- SIMPLESET

O comando Zapper Stick é fornecido com uma folha overlay que apresenta as marcas de TV mais populares, cada uma associada a uma tecla do comando. Se a sua marca estiver listada abaixo, pode utilizar esta folha overlay para configurar a sua TV de forma rápida e simples.



CONFIGURAÇÃO DA SUA TELEVISÃO

A- SIMPLESET

Coloque a folha overlay sobre o comando. Deverá conseguir ver qual a tecla correspondente à sua marca, por exemplo Canal Baixo para Philips.

Para iniciar a configuração da sua marca, siga os passos abaixo:

- 1.** Ligue a sua TV e certifique-se de que existe imagem no ecrã.
 - 2.** Mantenha premidas as teclas Volume + e Volume - até o LED piscar duas vezes.
 - 3.** Em seguida, aponte o comando para a TV e mantenha premida a tecla associada à marca da sua TV (por exemplo Canal Baixo para Philips).
 - 4.** O comando enviará uma função Power para a TV a cada 3 segundos e o LED acender-se-á sempre que a função for enviada.
 - 5.** Assim que a TV desligar, solte a tecla.
 - 6.** O LED piscará duas vezes e o comando deverá agora controlar a sua TV.
- Se verificar que uma ou mais teclas não funcionam como esperado, recomece a partir do passo 2 – o comando iniciará com o código seguinte na memória.

Se este método não funcionar para a marca da sua TV, utilize a função Learning descrita na secção seguinte.

CONFIGURAÇÃO DA SUA TELEVISÃO

B- LEARNING

O seu comando One For All pode aprender qualquer função de qualquer outro comando funcional. Esta é uma configuração rápida e simples, efetuada apenas uma vez, que lhe permitirá controlar um ou mais dispositivos de entretenimento doméstico e até combinar vários dispositivos num único comando fácil de utilizar. Por exemplo, pode ensinar as teclas de volume a controlar a sua Sound Bar.

Para o fazer, certifique-se primeiro de que tem todos os comandos originais à mão e que estes possuem pilhas funcionais. Para aprender funções, o comando original deve estar aproximadamente a 3 cm do comando OFA, apontado para este conforme mostrado aqui:



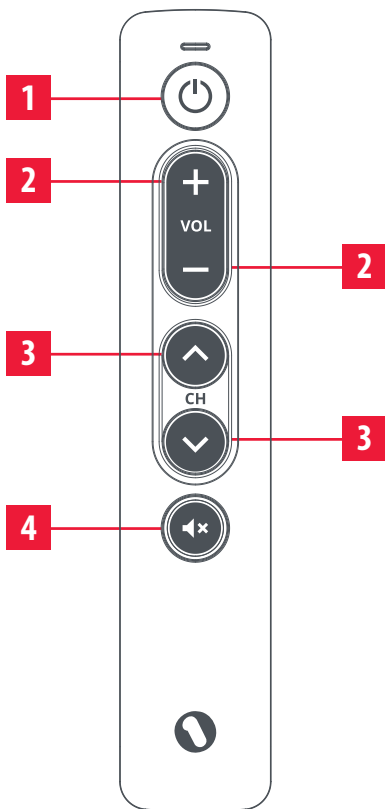
1. Mantenha premidas as teclas Channel Up e Channel Down até o LED vermelho piscar duas vezes.
2. Prima e solte a tecla na qual pretende aprender uma função (por exemplo a tecla Power) – o LED vermelho irá piscar continuamente.
3. Prima e solte* a tecla correspondente no comando original, por exemplo Power.
4. O LED vermelho piscará duas vezes para indicar que a tecla foi aprendida corretamente.
5. Repita os passos 2 a 4 para cada tecla que pretende aprender – lembre-se de que pode aprender a partir de vários comandos, mas apenas uma função por tecla.
6. Quando tiver aprendido todas as funções necessárias, não toque em nenhuma tecla durante 10 segundos. O comando ficará então pronto a utilizar.

Sugestões

- Se o LED vermelho apresentar um piscar longo no passo 4, a função não foi aprendida corretamente – tente novamente a partir do passo 2.
- Se verificar que uma ou mais teclas não funcionam corretamente após a configuração, pode voltar a entrar no modo de aprendizagem a qualquer momento repetindo o procedimento desde o passo 1.
- Para eliminar uma função aprendida, mantenha premidas as teclas Channel Down e Mute até o LED vermelho piscar duas vezes e prima duas vezes a tecla a eliminar. O LED vermelho piscará duas vezes.

* Alguns comandos enviam os comandos de forma diferente. Se verificar que uma função não pode ser aprendida, tente manter premida a tecla no comando original em vez de apenas premir e soltar.

NEDERLANDS - BESCHRIJVING VAN DE TOETSEN



- | | | |
|----------|-----------------------|--------------------------|
| 1 | Power | Schakelt uw TV in of uit |
| 2 | VOL + en VOL - | Volume omhoog en omlaag |
| 3 | CH + en CH - | Kanaal omhoog en omlaag |
| 4 | MUTE | Dempt het geluid |



LET OP: Ontploffingsgevaar indien de batterij wordt vervangen door een onjuist type. Gebruik hoogwaardige alkalinebatterijen.



INTRODUCTIE

Bedankt voor uw aankoop van de One For All Zapper Stick. De Zapper Stick is ontworpen om u eenvoudig toegang te geven tot de meest gebruikte functies van uw televisie. Deze handleiding helpt u bij het instellen van uw afstandsbediening.

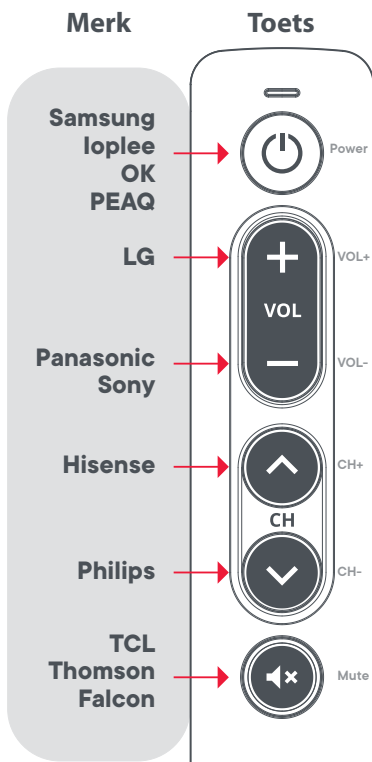
UW TV INSTELLEN

Als uw televisie een Samsung is, is de kans groot dat de afstandsbediening direct werkt. Plaats eenvoudig de batterijen en probeer enkele toetsen uit. Reageert uw televisie, dan is de afstandsbediening klaar voor gebruik.

Zo niet, dan kunt u één van de volgende instelmethodes gebruiken.

A- SIMPLETESET

De Zapper Stick-afstandsbediening wordt geleverd met een overlayblad waarop de populairste TV-merken vermeld staan, waarbij elk merk gekoppeld is aan één toets op de afstandsbediening. Staat uw merk hieronder vermeld, dan kunt u dit overlayblad gebruiken om uw TV snel en eenvoudig in te stellen.



UW TELEVISIE INSTELLEN

A- SIMPLETESET

Plaats het overlayblad over de bovenkant van uw afstandsbediening. U kunt dan zien welke toets bij uw merk hoort, bijvoorbeeld Kanaal Omlaag voor Philips.

Volg onderstaande stappen om de installatie voor uw merk te starten:

1. Zet uw TV aan en zorg ervoor dat er beeld zichtbaar is.
 2. Houd de toetsen Volume Omhoog en Volume Omlaag ingedrukt totdat de LED twee keer knippert.
 3. Richt vervolgens de afstandsbediening op de TV en houd de toets ingedrukt die gekoppeld is aan uw TV-merk (bijvoorbeeld Kanaal Omlaag voor Philips).
 4. De afstandsbediening stuurt iedere 3 seconden een Power-functie naar de TV en de LED zal oplichten telkens wanneer de functie wordt verzonden.
 5. Zodra de TV uitschakelt, laat u de toets los.
 6. De LED knippert twee keer en de afstandsbediening zou nu uw TV moeten bedienen.
- Als u merkt dat één of meerdere toetsen niet werken zoals verwacht, begin dan opnieuw vanaf stap 2 – de afstandsbediening zal starten met de volgende code in het geheugen.

Werkt deze methode niet voor uw TV-merk, gebruik dan de Learning-functie die in het volgende hoofdstuk wordt beschreven.

UW TELEVISIE INSTELLEN

B- LEARNING

Uw One For All afstandsbediening kan iedere functie van een andere werkende afstandsbediening aanleren. Dit is een snelle en eenvoudige eenmalige instelling waarmee u één of meerdere home entertainment-apparaten kunt bedienen en zelfs meerdere apparaten kunt combineren in één eenvoudig te gebruiken afstandsbediening. U kunt bijvoorbeeld de volumetoetsen aanleren om uw Sound Bar te bedienen.

Zorg er eerst voor dat u alle originele afstandsbedieningen bij de hand heeft en dat deze werkende batterijen bevatten. Om functies aan te leren, moet de originele afstandsbediening ongeveer 3 cm van de OFA-afstandsbediening worden gehouden, gericht zoals hier weergegeven:



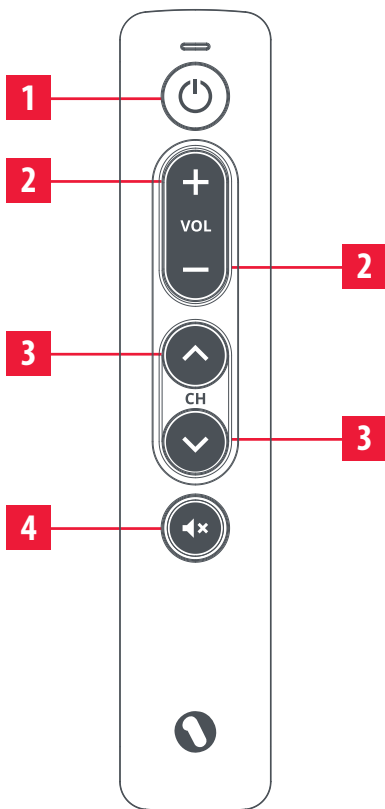
1. Houd Channel Up en Channel Down ingedrukt totdat de rode LED twee keer knippert.
2. Druk op de toets waarop u een functie wilt aanleren (bijvoorbeeld de Power-toets) en laat deze weer los – de rode LED zal continu knipperen.
3. Druk op de overeenkomstige toets op de originele afstandsbediening (bijvoorbeeld Power) en laat deze weer los*.
4. De rode LED knippert twee keer om aan te geven dat de toets correct is aangeleerd.
5. Herhaal stap 2 tot 4 voor iedere toets die u wilt aanleren – onthoud dat u functies van meerdere afstandsbedieningen kunt aanleren, maar slechts één functie per toets.
6. Wanneer u alle gewenste functies heeft aangeleerd, raakt u gedurende 10 seconden geen enkele toets aan. Uw afstandsbediening is dan klaar voor gebruik.

Tips

- Als de rode LED bij stap 4 één lange knippering geeft, is de functie niet correct aangeleerd – probeer opnieuw vanaf stap 2.
- Als u merkt dat één of meerdere toetsen na het instellen niet correct werken, kunt u de learning-modus op ieder moment opnieuw openen door de procedure vanaf stap 1 te herhalen.
- Om een aangeleerde functie te verwijderen, houdt u Channel Down en Mute ingedrukt totdat de rode LED twee keer knippert en drukt u tweemaal op de toets die u wilt verwijderen. De rode LED zal twee keer knipperen.

* Sommige afstandsbedieningen verzenden opdrachten op een andere manier. Als een functie niet aangeleerd kan worden, probeer dan de toets op de originele afstandsbediening ingedrukt te houden in plaats van deze alleen in te drukken en los te laten.

DANSK - BESKRIVELSE AF TASTER



- | | | |
|----------|-----------------------|-------------------------------|
| 1 | Power | Tænder eller slukker dit TV |
| 2 | VOL + og VOL - | Skruer op eller ned for lyden |
| 3 | CH + og CH - | Skifter kanal op eller ned |
| 4 | MUTE | Slår lyden fra |



FORSIGTIG: Risiko for eksplosion, hvis batteriet udskiftes med en forkert type. Brug alkaliske batterier af høj kvalitet.



INTRODUKTION

Tak fordi du købte One For All Zapper Stick. Zapper Stick er designet til at give dig nem adgang til de mest anvendte funktioner på dit TV. Denne vejledning hjælper dig med at opsætte din fjernbetjening.

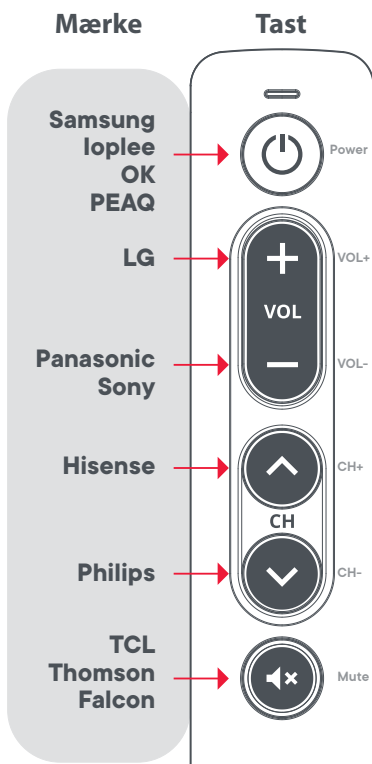
OPSÆTNING AF DIT TV

Hvis dit TV er et Samsung, er der stor sandsynlighed for, at fjernbetjeningen virker med det samme. Indsæt blot batterierne og prøv nogle af tasterne. Hvis dit TV reagerer, er fjernbetjeningen klar til brug.

Hvis ikke, kan du bruge en af følgende opsætningsmetoder.

A- SIMPLETESET

Zapper Stick-fjernbetjeningen leveres med et overlayark, der viser de mest populære TV-mærker, hvor hvert mærke er tilknyttet en tast på fjernbetjeningen. Hvis dit mærke er angivet nedenfor, kan du bruge dette overlayark til hurtigt og nemt at opsætte dit TV.



OPSÆTNING AF DIT TV

A- SIMPLETESET

Placer overlayarket oven på din fjernbetjening. Du vil nu kunne se, hvilken tast der passer til dit mærke, for eksempel Kanal Ned for Philips.

Brug følgende trin for at starte opsætningen til dit mærke:

1. Tænd dit TV, og sørg for, at der vises et billede på skærmen.
 2. Hold tasterne Volume Op og Volume Ned nede, indtil LED'en blinker to gange.
 3. Ret derefter fjernbetjeningen mod TV'et, og hold tasten nede, som er knyttet til dit TV-mærke (f.eks. Kanal Ned for Philips).
 4. Fjernbetjeningen sender en Power-funktion til TV'et hvert 3. sekund, og LED'en lyser hver gang funktionen sendes.
 5. Så snart TV'et slukker, skal du slippe tasten.
 6. LED'en blinker to gange, og fjernbetjeningen bør nu kunne styre dit TV.
- Hvis du oplever, at en eller flere taster ikke fungerer som forventet, skal du starte igen fra trin 2 – fjernbetjeningen starter derefter med den næste kode i hukommelsen.

Hvis denne metode ikke virker til dit TV-mærke, skal du bruge Learning-funktionen, som er beskrevet i næste afsnit.

OPSÆTNING AF DIT TV

B- LEARNING

Din One For All fjernbetjening kan lære enhver funktion fra enhver anden fungerende fjernbetjening. Dette er en hurtig og enkel engangsopsætning, som giver dig mulighed for at styre én eller flere af dine hjemmeunderholdningsenheder og endda kombinere flere enheder i én brugervenlig fjernbetjening. Du kan for eksempel lære lydstyrketasterne at styre din Sound Bar.

Sørg først for, at du har alle dine originale fjernbetjeningen ved hånden, og at de har fungerende batterier. For at lære funktioner skal den originale fjernbetjening være cirka 3 cm fra OFA-fjernbetjeningen og pege mod den som vist her:



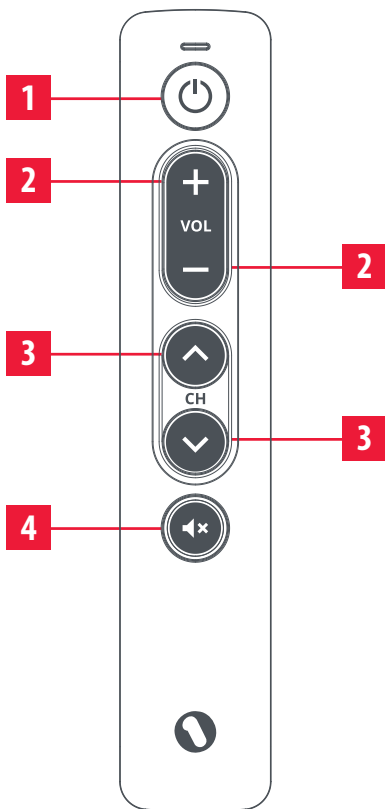
1. Hold Channel Up og Channel Down nede, indtil den røde LED blinker to gange.
2. Tryk på og slip den tast, som du ønsker at indlære en funktion til (for eksempel Power-tasten) – den røde LED vil blinke konstant.
3. Tryk på og slip* den tilsvarende tast på den originale fjernbetjening, for eksempel Power.
4. Den røde LED blinker to gange for at indikere, at tasten er blevet korrekt lært.
5. Gentag trin 2 til 4 for hver tast, du vil lære – husk, at du kan lære fra flere fjernbetjeningen, men kun én funktion pr. tast.
6. Når du har indlært alle de ønskede funktioner, må du ikke trykke på nogen tast i 10 sekunder. Fjernbetjeningen er derefter klar til brug.

Tips

- Hvis den røde LED viser ét langt blink i trin 4, blev funktionen ikke lært korrekt – prøv igen fra trin 2.
- Hvis du oplever, at en eller flere taster ikke fungerer korrekt efter opsætningen, kan du til enhver tid gå tilbage til learning-tilstand ved at gentage proceduren fra trin 1.
- For at slette en lært funktion skal du holde Channel Down og Mute nede, indtil den røde LED blinker to gange, og derefter trykke to gange på den tast, der skal slettes. Den røde LED vil blinke to gange.

* Noen fjernkontroller sender kommandoer på forskellige måter. Hvis en funktion ikke kan læres, prøv at holde inde tasten på den originale fjernkontrollen i stedet for at trykke og slippe.

NORSK - BESKRIVELSE AV TASTENE



- | | | |
|----------|-----------------------|------------------------|
| 1 | Power | Slår TV-en av eller på |
| 2 | VOL + og VOL - | Volum opp og ned |
| 3 | CH + og CH - | Kanal opp og ned |
| 4 | MUTE | Demper lyden |



MERK: Eksplosjonsfare hvis batteriet byttes ut med feil type. Bruk alkaliske batterier av god kvalitet.



INTRODUKSJON

Takk for at du kjøpte One For All Zapper Stick. Zapper Stick er utviklet for å gi deg enkel tilgang til de mest brukte funksjonene på TV-en din. Denne håndboken vil hjelpe deg med å sette opp fjernkontrollen.

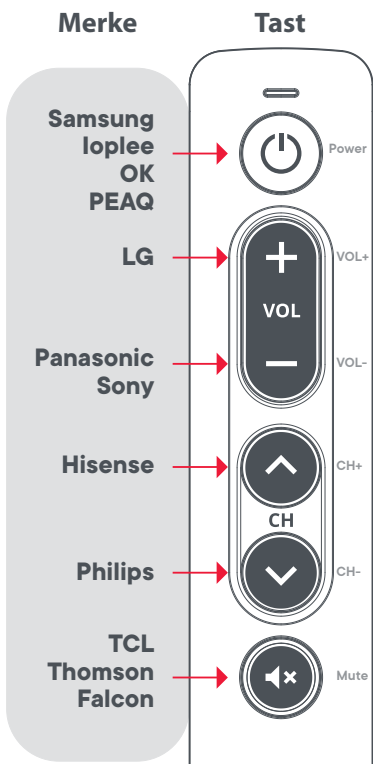
SETTE OPP TV-EN DIN

Hvis TV-en din er en Samsung, er det stor sannsynlighet for at fjernkontrollen fungerer med en gang. Sett bare inn batteriene og prøv noen av tastene. Hvis TV-en reagerer, er fjernkontrollen klar til bruk.

Hvis ikke, kan du bruke en av følgende oppsettsmetoder.

A- SIMPLETESET

Zapper Stick-fjernkontrollen leveres med et overlayark som viser de mest populære TV-merkene, der hvert merke er tilordnet en knapp på fjernkontrollen. Hvis merket ditt er oppført nedenfor, kan du bruke dette overlayarket for å sette opp TV-en din raskt og enkelt.



SETTE OPP TV-EN DIN

A- SIMPLETESET

Plasser overlayarket over toppen av fjernkontrollen. Du skal nå kunne se hvilken tast som gjelder for ditt merke, for eksempel Kanal Ned for Philips.

Bruk følgende trinn for å starte oppsettet for ditt merke:

1. lå på TV-en og sørg for at et bilde vises på skjermen.
 2. Hold inne tastene Volum Opp og Volum Ned til LED-lampen blinker to ganger.
 3. Pek deretter fjernkontrollen mot TV-en og hold inne tasten som er knyttet til TV-merket ditt (for eksempel Kanal Ned for Philips).
 4. Fjernkontrollen vil sende en Power-funksjon til TV-en hvert tredje sekund, og LED-lampen vil lyse hver gang funksjonen sendes.
 5. Så snart TV-en slår seg av, slipper du tasten.
 6. LED-lampen blinker to ganger, og fjernkontrollen skal nå kunne styre TV-en din.
- Hvis du oppdager at en eller flere taster ikke fungerer som forventet, start igjen fra trinn 2 – fjernkontrollen vil da starte med neste kode i minnet.

Hvis denne metoden ikke fungerer for TV-merket ditt, vennligst bruk Learning-funksjonen beskrevet i neste avsnitt.

SETTE OPP TV-EN DIN

B- LEARNING

Din One For All-fjernkontroll kan lære enhver funksjon fra enhver annen fungerende fjernkontroll. Dette er et raskt og enkelt engangsoppsett som gjør at du kan kontrollere én eller flere av dine hjemmeunderholdningsenheter, og til og med kombinere flere enheter i én brukervennlig fjernkontroll. Du kan for eksempel lære volumtastene å kontrollere Sound Bar-en din.

Først må du sørge for at du har alle de originale fjernkontrollene tilgjengelig, og at de har fungerende batterier. For å lære funksjoner skal den originale fjernkontrollen være omtrent 3 cm fra OFA-fjernkontrollen og peke mot den som vist her:



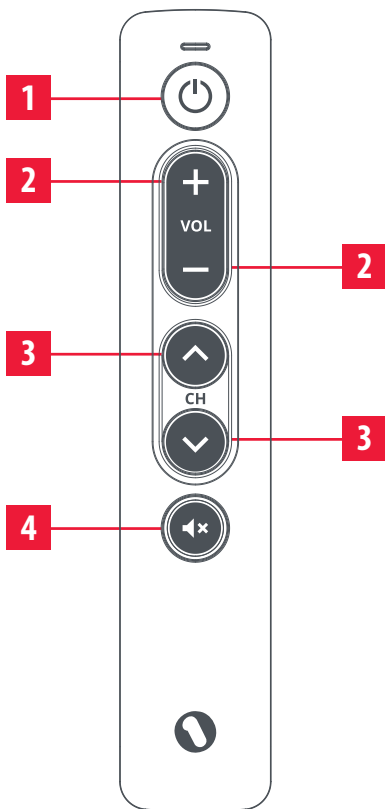
1. Hold inne Channel Up og Channel Down til den røde LED-lampen blinker to ganger.
2. Trykk på og slipp tasten du ønsker å lære en funksjon til (for eksempel Power-tasten) – den røde LED-lampen vil blinke kontinuerlig.
3. Trykk på og slipp* den tilsvarende tasten på den originale fjernkontrollen, for eksempel Power.
4. Den røde LED-lampen vil blinke to ganger for å indikere at tasten er lært korrekt.
5. Gjenta trinn 2 til 4 for hver tast du ønsker å lære – husk at du kan lære fra flere fjernkontroller, men kun én funksjon per tast.
6. Når du har lært alle funksjonene du trenger, må du ikke trykke på noen tast i løpet av 10 sekunder. Fjernkontrollen er da klar til bruk.

Tips

- Hvis den røde LED-lampen viser ett langt blink i trinn 4, ble funksjonen ikke lært korrekt – prøv igjen fra trinn 2.
- Hvis du oppdager at én eller flere taster ikke fungerer korrekt etter oppsettet, kan du når som helst gå tilbake til learning-modus ved å gjenta prosedyren fra trinn 1.
- For å slette en lært funksjon holder du inne Channel Down og Mute til den røde LED-lampen blinker to ganger, og trykker deretter to ganger på tasten som skal slettes. Den røde LED-lampen vil blinke to ganger.

* Noen fjernkontroller sender kommandoer på forskjellige måter. Hvis en funksjon ikke kan læres, prøv å holde inne tasten på den originale fjernkontrollen i stedet for å trykke og slippe.

SVERIGE - BESKRIVNING AV KNAPPAR



- 1 Power** Slår TV:n på eller av
- 2 VOL + och VOL -** Volym upp och ner
- 3 CH + och CH -** Kanal upp och ner
- 4 MUTE** Stänger av ljudet



FÖRSIKTIGHET: Explosionsrisk om batteriet byts mot fel typ. Använd alkaliska batterier av hög kvalitet.



INTRODUKTION

Tack för att du har köpt One For All Zapper Stick. Zapper Stick är utformad för att ge dig enkel åtkomst till de mest använda funktionerna på din TV. Den här handboken hjälper dig att ställa in din fjärrkontroll.

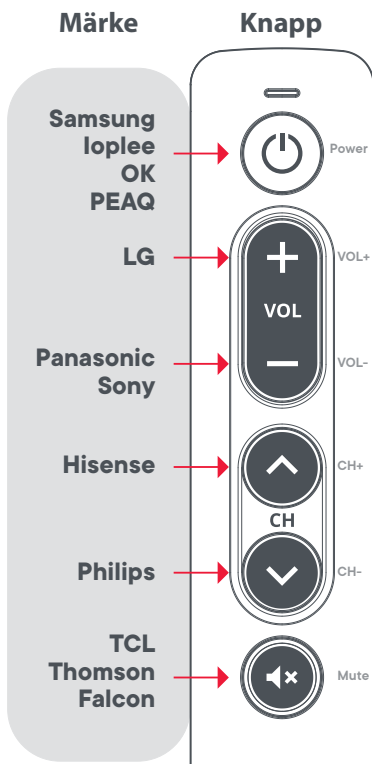
STÄLLA IN DIN TV

Om din TV är en Samsung är det stor chans att fjärrkontrollen fungerar direkt. Sätt bara i batterierna och prova några knappar. Om TV:n reagerar är fjärrkontrollen klar att användas.

Om inte, kan du använda någon av följande installationsmetoder.

A- SIMPLETESET

Zapper Stick-fjärrkontrollen levereras med ett overlayblad som listar de mest populära TV-märkena, där varje märke är kopplat till en knapp på fjärrkontrollen. Om ditt märke finns med nedan kan du använda detta overlayblad för att snabbt och enkelt ställa in din TV.



STÄLLA IN DIN TV

A- SIMPLETESET

Placera overlaybladet ovanpå fjärrkontrollen. Du ska nu kunna se vilken knapp som gäller för ditt märke, till exempel Kanal Ned för Philips.

Följ stegen nedan för att starta installationen för ditt märke:

1. Slå på din TV och kontrollera att en bild visas på skärmen.
 2. Håll knapparna Volym Upp och Volym Ned intryckta tills LED-lampan blinkar två gånger.
 3. Rikta sedan fjärrkontrollen mot TV:n och håll knappen intryckt som är kopplad till ditt TV-märke (t.ex. Kanal Ned för Philips).
 4. Fjärrkontrollen skickar en Power-funktion till TV:n var tredje sekund och LED-lampan tänds varje gång funktionen skickas.
 5. Så snart TV:n stängs av släpper du knappen.
 6. LED-lampan blinkar två gånger och fjärrkontrollen ska nu styra din TV.
- Om du märker att en eller flera knappar inte fungerar som förväntat, börja om från steg 2 – fjärrkontrollen kommer då att starta med nästa kod i minnet.

Om denna metod inte fungerar för ditt TV-märke, använd Learning-funktionen som beskrivs i nästa avsnitt.

STÄLLA IN DIN TV

B- LEARNING

Din One For All-fjärrkontroll kan lära sig vilken funktion som helst från vilken annan fungerande fjärrkontroll som helst. Detta är en snabb och enkel engångsinställning som gör att du kan styra en eller flera av dina hemunderhållningsenheter och till och med kombinera flera enheter i en enda lättanvänd fjärrkontroll. Du kan till exempel lära volymknapparna att styra din Sound Bar.

Se först till att du har alla originalfjärrkontroller till hands och att de har fungerande batterier. För att lära funktioner ska originalfjärrkontrollen hållas cirka 3 cm från OFA-fjärrkontrollen och riktas mot den enligt bilden här:



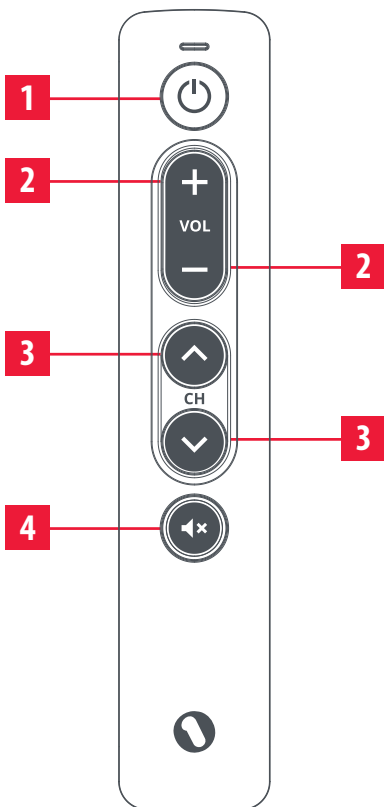
1. Håll ned Channel Up och Channel Down tills den röda LED-lampan blinkar två gånger.
2. Tryck på och släpp den knapp som du vill lära in en funktion på (till exempel Power-knappen) – den röda LED-lampan kommer att blinka kontinuerligt.
3. Tryck på och släpp* motsvarande knapp på originalfjärrkontrollen, till exempel Power.
4. Den röda LED-lampan blinkar två gånger för att indikera att knappen har lärts in korrekt.
5. Upprepa steg 2 till 4 för varje knapp som du vill lära in – kom ihåg att du kan lära från flera fjärrkontroller, men endast en funktion per knapp.
6. När du har lärt in alla funktioner du behöver ska du inte trycka på någon knapp under 10 sekunder. Fjärrkontrollen är då klar att användas.

Tips

- Om den röda LED-lampan visar en lång blinkning i steg 4 har funktionen inte lärts in korrekt – försök igen från steg 2.
- Om du upptäcker att en eller flera knappar inte fungerar korrekt efter installationen kan du när som helst gå tillbaka till learning-läget genom att upprepa proceduren från steg 1.
- För att radera en inlärd funktion håller du ned Channel Down och Mute tills den röda LED-lampan blinkar två gånger och trycker sedan två gånger på knappen som ska raderas. Den röda LED-lampan blinkar två gånger.

* Vissa fjärrkontroller skickar kommandon på olika sätt. Om en funktion inte kan läras in, försök att hålla ned knappen på originalfjärrkontrollen istället för att bara trycka och släppa.

SUOMI - PAINIKKEIDEN KUVAUS



- 1 Power** Kytkee television päälle tai pois päältä
- 2 VOL + and VOL -** Äänenvoimakkuus ylös ja alas
- 3 CH + and CH -** Kanava ylös ja alas
- 4 MUTE** Mykistää äänen



HUOMIO: Räjähdysvaara, jos käytetään vääränlaisia paristoja. Käytä laadukkaita alkaliparistoja.



JOHDANTO

Kiitos, että hankit One For All Zapper Stick -kaukosäätimen. Zapper Stick on suunniteltu antamaan helppo pääsy television yleisimmin käytettyihin toimintoihin. Tämä käyttöopas auttaa sinua kaukosäätimen käyttöönotossa.

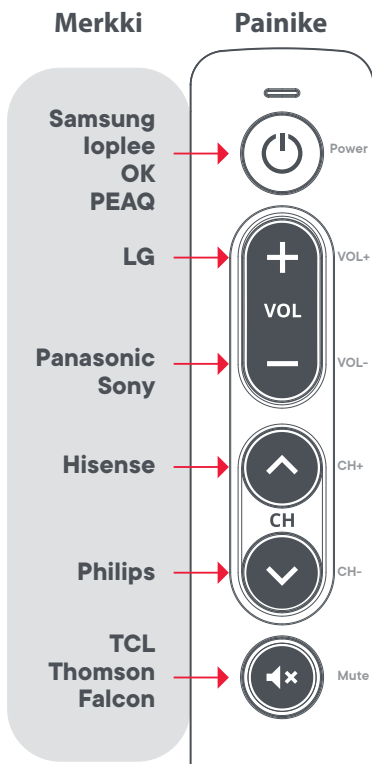
TELEVISION KÄYTTÖNOTTO

Jos televisiosi on Samsung, on hyvin mahdollista, että kaukosäädin toimii heti. Aseta vain paristot paikoilleen ja kokeile muutamaa painiketta. Jos televisio reagoi, kaukosäädin on käyttövalmis.

Jos näin ei ole, voit käyttää jotakin seuraavista asennusmenetelmistä.

A- SIMPLESET

Zapper Stick-kaukosäätimen mukana toimitetaan overlay-arkki, jossa on lueteltu suosituimmat TV-merkit, ja jokainen merkki on yhdistetty yhteen kaukosäätimen painikkeeseen. Jos televisiosi merkki löytyy alla olevasta luettelosta, voit käyttää tätä overlay-arkkia television nopeaan ja helppoon käyttöönottoon.



TELEVISION ASENTAMINEN

A- SIMPLESET

Aseta overlay-arkki kaukosäätimen päälle. Näet nyt, mikä painike vastaa televisiosi merkkiä, esimerkiksi Kanava Alas Philipsille.

Aloita televisiosi asetusten määrittäminen seuraavien vaiheiden avulla:

1. Kytke televisio päälle ja varmista, että kuva näkyy näytöllä.
 2. Pidä Äänenvoimakkuus Ylös- ja Äänenvoimakkuus Alas -painikkeita painettuna, kunnes LED-merkkivalo vilkkuu kahdesti.
 3. Suuntaa kaukosäädin televisiota kohti ja pidä painettuna painiketta, joka vastaa televisiosi merkkiä (esimerkiksi Kanava Alas Philipsille).
 4. Kaukosäädin lähettää Power-toiminnon televisioon 3 sekunnin välein ja LED-merkkivalo syttyy aina, kun toiminto lähetetään.
 5. Vapauta painike heti, kun televisio sammuu.
 6. LED-merkkivalo vilkkuu kahdesti ja kaukosäätimen pitäisi nyt ohjata televisiotasi.
- Jos huomaat, että yksi tai useampi painike ei toimi odotetulla tavalla, aloita uudelleen vaiheesta 2 – kaukosäädin käyttää seuraavaa muistissa olevaa koodia.

Jos tämä menetelmä ei toimi televisiosi merkille, käytä seuraavassa osiossa kuvattua Learning-toimintoa.

TELEVISION ASENTAMINEN

B- LEARNING

One For All -kaukosäätimesi voi oppia minkä tahansa toiminnon mistä tahansa muusta toimivasta kaukosäätimestä. Tämä on nopea ja helppo kertaluonteinen asetus, jonka avulla voit ohjata yhtä tai useampaa kodin viihdelaitetta ja jopa yhdistää useita laitteita yhteen helppokäyttöiseen kaukosäätimeen. Voit esimerkiksi opettaa äänenvoimakkuuspainikkeet ohjaamaan Sound Bar -kaiutinta.

Varmista ensin, että kaikki alkuperäiset kaukosäätimet ovat käden ulottuvilla ja että niissä on toimivat paristot. Toimintojen opettamista varten alkuperäinen kaukosäädin tulee pitää noin 3 cm:n päässä OFA-kaukosäätimestä ja suunnata sitä kohti alla olevan kuvan mukaisesti:



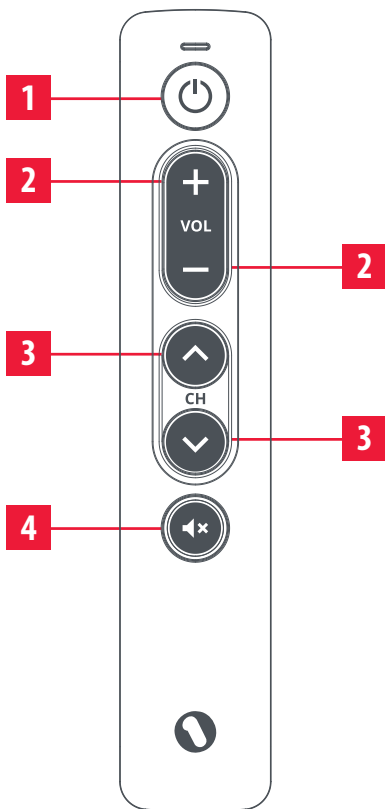
1. Pidä Channel Up- ja Channel Down -painikkeita painettuna, kunnes punainen LED-merkkivalo vilkkuu kahdesti.
2. Paina ja vapauta painike, johon haluat opettaa toiminnon (esimerkiksi Power-painike) – punainen LED-merkkivalo vilkkuu jatkuvasti.
3. Paina ja vapauta* vastaava painike alkuperäisessä kaukosäätimessä, esimerkiksi Power.
4. Punainen LED-merkkivalo vilkkuu kahdesti osoittaakseen, että painike on opittu oikein.
5. Toista vaiheet 2–4 jokaiselle painikkeelle, jonka haluat opettaa – muista, että voit oppia useista kaukosäätimistä, mutta vain yhden toiminnon painiketta kohden.
6. Kun olet opettanut kaikki tarvitsemasi toiminnot, älä koske mihinkään painikkeeseen 10 sekuntiin. Kaukosäädin on tämän jälkeen valmis käytettäväksi.

Vinkkejä

- Jos punainen LED-merkkivalo näyttää yhden pitkän vilkahduksen vaiheessa 4, toimintoa ei opittu oikein – yritä uudelleen vaiheesta 2 alkaen.
- Jos huomaat, että yksi tai useampi painike ei toimi oikein asetuksen jälkeen, voit siirtyä takaisin learning-tilaan milloin tahansa toistamalla menettelyn vaiheesta 1 alkaen.
- Poistaaksesi opitun toiminnon pidä Channel Down- ja Mute-painikkeita painettuna, kunnes punainen LED-merkkivalo vilkkuu kahdesti, ja paina sitten poistettavaa painiketta kahdesti. Punainen LED-merkkivalo vilkkuu kahdesti.

* Jotkut kaukosäätimet lähettävät komentoja eri tavalla. Jos toimintoa ei voida oppia, yritä pitää alkuperäisen kaukosäätimen painiketta painettuna sen sijaan, että vain painaisit ja vapauttaisit sen.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ - Περιγραφή πλήκτρων



- 1 Power** Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί την τηλεόρασή σας
- 2 VOL + and VOL -** Αύξηση και μείωση έντασης ήχου
- 3 CH + and CH -** Αλλαγή καναλιού πάνω και κάτω
- 4 MUTE** Σίγαση ήχου



ΠΡΟΣΟΧΗ: Κίνδυνος έκρηξης αν οι μπαταρίες αντικατασταθούν από μπαταρίες λάθος τύπου. Χρησιμοποιείτε αλκαλικές μπαταρίες καλής ποιότητας.



Εισαγωγή

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το One For All Zapper Stick. Το Zapper Stick έχει σχεδιαστεί για να σας προσφέρει εύκολη πρόσβαση στις πιο συχνά χρησιμοποιούμενες λειτουργίες της τηλεόρασής σας. Αυτό το εγχειρίδιο θα σας βοηθήσει να ρυθμίσετε το τηλεχειριστήριο σας.

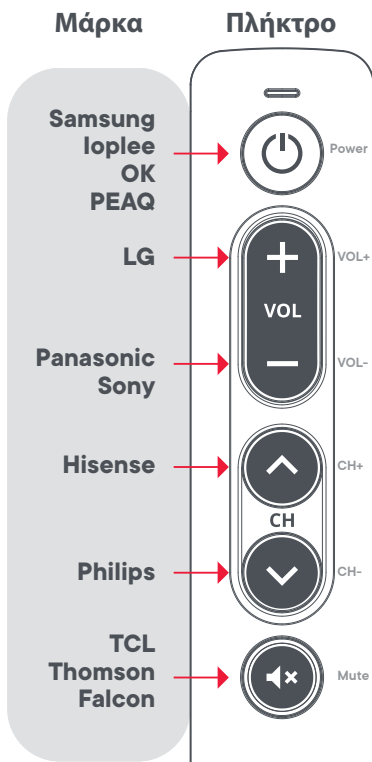
Ρύθμιση της τηλεόρασής σας

Εάν η τηλεόρασή σας είναι Samsung, υπάρχει μεγάλη πιθανότητα το τηλεχειριστήριο να λειτουργήσει αμέσως. Απλώς τοποθετήστε τις μπαταρίες και δοκιμάστε μερικά πλήκτρα. Εάν η τηλεόρασή σας ανταποκριθεί, το τηλεχειριστήριο είναι έτοιμο για χρήση.

Εάν όχι, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μία από τις ακόλουθες μεθόδους ρύθμισης.

A- SIMPLESET

Το τηλεχειριστήριο Zapper Stick συνοδεύεται από ένα φύλλο overlay που περιλαμβάνει τις πιο δημοφιλείς μάρκες τηλεοράσεων, με καθεμία να αντιστοιχεί σε ένα πλήκτρο του τηλεχειριστηρίου. Εάν η μάρκα σας αναφέρεται παρακάτω, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτό το φύλλο overlay για να ρυθμίσετε την τηλεόρασή σας γρήγορα και εύκολα.



ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΣΑΣ

A- SIMPLESET

Τοποθετήστε το φύλλο overlay πάνω από το τηλεχειριστήριό σας. Θα δείτε ποιο πλήκτρο αντιστοιχεί στη μάρκα σας, για παράδειγμα Channel Down για Philips.

Για να ξεκινήσετε τη ρύθμιση για τη μάρκα σας, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:

1. Ενεργοποιήστε την τηλεόρασή σας και βεβαιωθείτε ότι εμφανίζεται εικόνα.
 2. Κρατήστε πατημένα τα πλήκτρα Volume Up και Volume Down μέχρι το LED να αναβοσβήσει δύο φορές.
 3. Στη συνέχεια, στρέψτε το τηλεχειριστήριο προς την τηλεόραση και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο που αντιστοιχεί στη μάρκα της τηλεόρασής σας (π.χ. Channel Down για Philips).
 4. Το τηλεχειριστήριο θα στέλνει μια λειτουργία Power στην τηλεόραση κάθε 3 δευτερόλεπτα και το LED θα ανάβει κάθε φορά που αποστέλλεται η λειτουργία.
 5. Μόλις η τηλεόραση απενεργοποιηθεί, αφήστε το πλήκτρο.
 6. Το LED θα αναβοσβήσει δύο φορές και το τηλεχειριστήριο θα πρέπει πλέον να λειτουργεί την τηλεόρασή σας.
- Εάν διαπιστώσετε ότι ένα ή περισσότερα πλήκτρα δεν λειτουργούν όπως αναμένεται, ξεκινήστε ξανά από το βήμα 2 – το τηλεχειριστήριο θα ξεκινήσει με τον επόμενο κωδικό στη μνήμη.

Εάν αυτή η μέθοδος δεν λειτουργεί για τη μάρκα της τηλεόρασής σας, χρησιμοποιήστε τη λειτουργία Learning που περιγράφεται στην επόμενη ενότητα.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΣΑΣ

B- LEARNING

Το τηλεχειριστήριο One For All μπορεί να μάθει οποιαδήποτε λειτουργία από οποιοδήποτε άλλο λειτουργικό τηλεχειριστήριο. Πρόκειται για μια γρήγορη και εύκολη ρύθμιση που γίνεται μία μόνο φορά και σας επιτρέπει να ελέγχετε μία ή περισσότερες συσκευές οικιακής ψυχαγωγίας και ακόμη να συνδυάζετε πολλές συσκευές σε ένα εύχρηστο τηλεχειριστήριο. Για παράδειγμα, μπορείτε να προγραμματίσετε τα πλήκτρα έντασης ώστε να ελέγχουν το Sound Bar σας.

Για να το κάνετε αυτό, βεβαιωθείτε πρώτα ότι έχετε όλα τα αυθεντικά τηλεχειριστήρια διαθέσιμα και ότι διαθέτουν λειτουργικές μπαταρίες. Για την εκμάθηση λειτουργιών, το αυθεντικό τηλεχειριστήριο πρέπει να βρίσκεται περίπου 3 cm από το τηλεχειριστήριο OFA και να είναι στραμμένο προς αυτό, όπως φαίνεται εδώ:



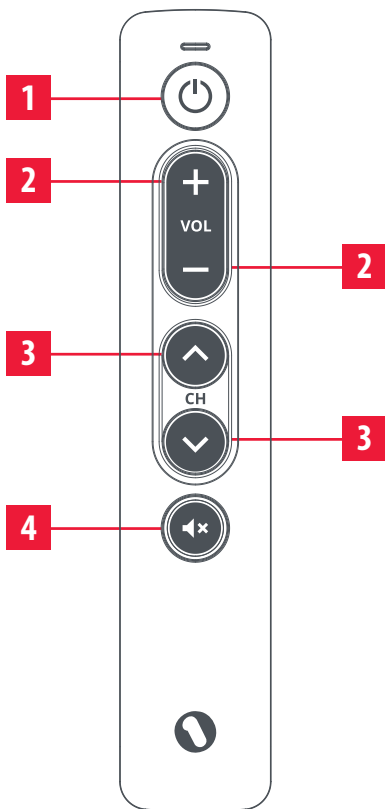
1. Κρατήστε πατημένα τα πλήκτρα Channel Up και Channel Down μέχρι το κόκκινο LED να αναβοσβήσει δύο φορές.
2. Πατήστε και αφήστε το πλήκτρο στο οποίο θέλετε να εκχωρήσετε μία λειτουργία (για παράδειγμα το πλήκτρο Power) – το κόκκινο LED θα αναβοσβήνει συνεχώς.
3. Πατήστε και αφήστε* το αντίστοιχο πλήκτρο στο αρχικό τηλεχειριστήριο, για παράδειγμα Power.
4. Το κόκκινο LED θα αναβοσβήσει δύο φορές για να υποδείξει ότι το πλήκτρο αποθηκεύτηκε σωστά.
5. Επαναλάβετε τα βήματα 2 έως 4 για κάθε πλήκτρο που θέλετε να προγραμματίσετε – θυμηθείτε ότι μπορείτε να μάθετε από πολλά τηλεχειριστήρια, αλλά μόνο μία λειτουργία ανά πλήκτρο.
6. Όταν έχετε εκχωρήσει όλες τις λειτουργίες που χρειάζεστε, μην αγγίζετε κανένα πλήκτρο για 10 δευτερόλεπτα. Το τηλεχειριστήριο είναι πλέον έτοιμο για χρήση.

Συμβουλές

- Εάν το κόκκινο LED εμφανίσει ένα μεγάλο αναβόσβημα στο βήμα 4, η λειτουργία δεν αποθηκεύτηκε σωστά – δοκιμάστε ξανά από το βήμα 2.
- Εάν διαπιστώσετε ότι ένα ή περισσότερα πλήκτρα δεν λειτουργούν σωστά μετά τη ρύθμιση, μπορείτε να επιστρέψετε στη λειτουργία learning οποιαδήποτε στιγμή επαναλαμβάνοντας τη διαδικασία από το βήμα 1.
- Για να διαγράψετε μια αποθηκευμένη λειτουργία, κρατήστε πατημένα τα πλήκτρα Channel Down και Mute μέχρι το κόκκινο LED να αναβοσβήσει δύο φορές και πατήστε δύο φορές το πλήκτρο που θέλετε να διαγράψετε. Το κόκκινο LED θα αναβοσβήσει δύο φορές.

* Ορισμένα τηλεχειριστήρια στέλνουν τις εντολές με διαφορετικό τρόπο. Εάν διαπιστώσετε ότι μια λειτουργία δεν μπορεί να αποθηκευτεί, δοκιμάστε να κρατήσετε πατημένο το πλήκτρο στο αυθεντικό τηλεχειριστήριο αντί να το πατήσετε και να το αφήσετε.

РУССКИЙ - ОПИСАНИЕ КНОПОК



- | | | |
|----------|----------------------|-----------------------------------|
| 1 | Power | Включает и выключает телевизор |
| 2 | VOL + и VOL - | Увеличение и уменьшение громкости |
| 3 | CH + и CH - | Переключение каналов вверх и вниз |
| 4 | MUTE | Отключение звука |



ВНИМАНИЕ! Существует риск взрыва при использовании батарей неправильного типа. Используйте качественные щелочные батареи



ВВЕДЕНИЕ

Спасибо за покупку One For All Zapper Stick. Zapper Stick разработан для обеспечения простого доступа к наиболее часто используемым функциям вашего телевизора. Это руководство поможет вам настроить пульт дистанционного управления.

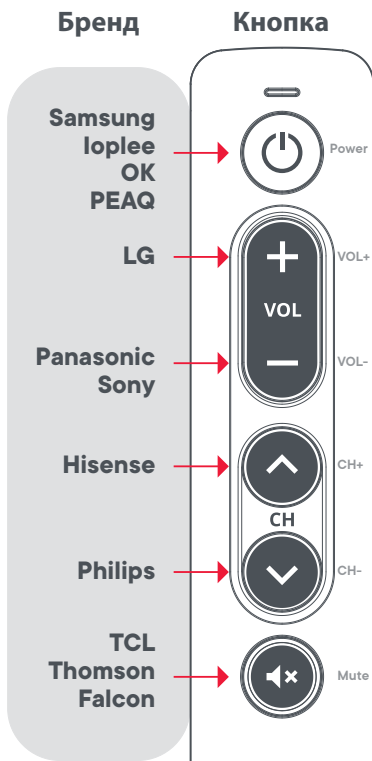
НАСТРОЙКА ТЕЛЕВИЗОРА

Если ваш телевизор Samsung, велика вероятность того, что пульт будет работать сразу. Просто вставьте батарейки и попробуйте несколько кнопок. Если телевизор реагирует, пульт готов к использованию.

Если нет, вы можете воспользоваться одним из следующих способов настройки.

A- SIMPLESET

Пульт Zapper Stick поставляется с overlay-листом, на котором указаны самые популярные бренды телевизоров, каждый из которых связан с одной кнопкой на пульте. Если ваш бренд указан ниже, вы можете использовать этот overlay-лист для быстрой и простой настройки телевизора.



НАСТРОЙКА ВАШЕГО ТЕЛЕВИЗОРА

A- SIMPLESET

Поместите overlay-лист поверх пульта дистанционного управления. Вы увидите, какая кнопка соответствует вашему бренду, например Channel Down для Philips.

Чтобы начать настройку для вашего бренда, выполните следующие действия:

1. Включите телевизор и убедитесь, что на экране отображается изображение.
 2. Нажмите и удерживайте кнопки Volume Up и Volume Down, пока светодиод не мигнет два раза.
 3. Затем направьте пульт на телевизор и удерживайте кнопку, соответствующую бренду вашего телевизора (например Channel Down для Philips).
 4. Пульт будет отправлять функцию Power на телевизор каждые 3 секунды, и светодиод будет загораться каждый раз при отправке функции.
 5. Как только телевизор выключится, отпустите кнопку.
 6. Светодиод мигнет два раза, и пульт должен начать управлять телевизором.
- Если одна или несколько кнопок работают не так, как ожидается, начните снова с шага 2 – пульт начнет использовать следующий код из памяти.

Если этот метод не работает для вашего телевизора, воспользуйтесь функцией Learning, описанной в следующем разделе.

НАСТРОЙКА ВАШЕГО ТЕЛЕВИЗОРА

В- ОБУЧЕНИЕ

Ваш пульт One For All может обучаться любой функции от любого другого работающего пульта дистанционного управления. Это быстрая и простая одноразовая настройка, которая позволит вам управлять одним или несколькими устройствами домашней развлекательной системы и даже объединить несколько устройств в одном удобном пульте. Например, вы можете обучить кнопки громкости для управления вашей Sound Bar.

Для этого сначала убедитесь, что все оригинальные пульты находятся под рукой и в них установлены рабочие батарейки. Для обучения функций оригинальный пульт должен находиться примерно в 3 см от пульта OFA и быть направлен на него, как показано здесь:



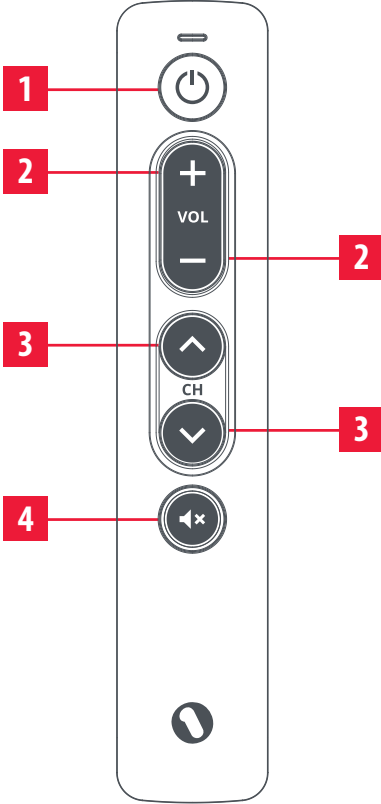
1. Нажмите и удерживайте кнопки Channel Up и Channel Down, пока красный светодиод не мигнет два раза.
2. Нажмите и отпустите кнопку, на которую вы хотите назначить функцию (например кнопку Power) – красный светодиод будет мигать непрерывно.
3. Нажмите и отпустите* соответствующую кнопку на оригинальном пульте, например Power.
4. Красный светодиод мигнет два раза, подтверждая, что кнопка была успешно обучена.
5. Повторите шаги 2–4 для каждой кнопки, которую вы хотите обучить – помните, что можно обучать с нескольких пультов, но только одну функцию на одну кнопку.
6. После того как вы обучили все необходимые функции, не нажимайте никаких кнопок в течение 10 секунд. После этого пульт будет готов к использованию.

Подсказки

- Если на шаге 4 красный светодиод выдаёт одно длинное мигание, функция не была обучена правильно – попробуйте снова, начиная с шага 2.
- Если после настройки одна или несколько кнопок работают неправильно, вы можете в любое время снова войти в режим обучения, повторив процедуру с шага 1.
- Чтобы удалить обученную функцию, нажмите и удерживайте кнопки Channel Down и Mute, пока красный светодиод не мигнет два раза, затем дважды нажмите кнопку, которую хотите удалить. Красный светодиод мигнет два раза.

* Некоторые пульты передают команды по-разному. Если функция не обучается, попробуйте удерживать кнопку на оригинальном пульте вместо обычного нажатия и отпускания.

TÜRKÇE - TUŞ AÇIKLAMALARI



- | | | |
|---|-----------------------|-----------------------------------|
| 1 | Power | TV'nizi açar veya kapatır |
| 2 | VOL + ve VOL - | Ses seviyesini artırır ve azaltır |
| 3 | CH + ve CH - | Kanal yukarı ve aşağı |
| 4 | MUTE | Sesi kapatır |



DİKKAT: Pilin, hatalı türle değiştirilmesi durumunda patlama riski vardır. Kaliteli Alkali piller kullanın.



GİRİŞ

One For All Zapper Stick satın aldığınız için teşekkür ederiz. Zapper Stick, televizyonunuzun en sık kullanılan işlevlerine kolay erişim sağlamanız için tasarlanmıştır. Bu kullanım kılavuzu uzaktan kumandanızı kurmanıza yardımcı olacaktır.

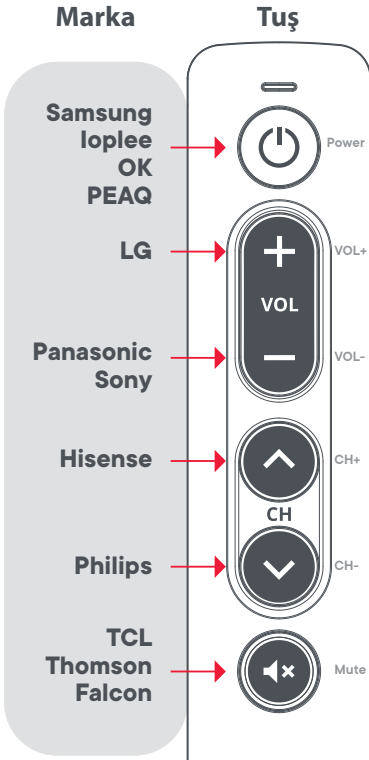
TV'NİZİ KURMA

Eğer televizyonunuz Samsung ise, uzaktan kumandanın hemen çalışması oldukça olasıdır. Sadece pilleri takın ve birkaç tuşu deneyin. Televizyonunuz tepki verirse uzaktan kumanda kullanıma hazırdır.

Eğer çalışmazsa, aşağıdaki kurulum yöntemlerinden birini kullanabilirsiniz.

A- SIMPLESET

Zapper Stick uzaktan kumandası, en popüler TV markalarını listeleyen bir overlay sayfasıyla birlikte gelir ve her marka uzaktan kumandadaki bir tuşla ilişkilendirilmiştir. Markanız aşağıda listeleniyorsa, TV'nizi hızlı ve kolay bir şekilde kurmak için bu overlay sayfasını kullanabilirsiniz.



TELEVİZYONUNUZU KURMA

A- SIMPLESET

Overlay sayfasını uzaktan kumandanızın üzerine yerleştirin. Artık hangi tuşun markanıza ait olduğunu görebilirsiniz; örneğin Philips için Channel Down.

Markanız için kurulumu başlatmak üzere aşağıdaki adımları izleyin:

1. TV'nizi açın ve ekranda görüntü olduğundan emin olun.
 2. LED iki kez yanıp sönene kadar Volume Up ve Volume Down tuşlarını basılı tutun.
 3. Ardından kumandayı TV'ye doğru tutun ve TV markanızla ilişkili tuşu basılı tutun (örneğin Philips için Channel Down).
 4. Kumanda her 3 saniyede bir TV'ye bir Power işlevi gönderecek ve işlev her gönderildiğinde LED yanacaktır.
 5. TV kapanır kapanmaz tuşu bırakın.
 6. LED iki kez yanıp sönecek ve kumanda artık TV'nizi çalıştıracaktır.
- Bir veya daha fazla tuşun beklediğiniz gibi çalışmadığını fark ederseniz, 2. adımdan tekrar başlayın – kumanda bellekteki bir sonraki kodla başlayacaktır.

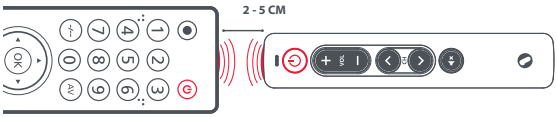
Bu yöntem TV markanız için çalışmazsa, lütfen bir sonraki bölümde açıklanan Learning özelliğini kullanın.

TELEVİZYONUNUZU KURMA

B- LEARNING

One For All uzaktan kumandanız, çalışan başka bir uzaktan kumandadaki herhangi bir işlevi öğrenebilir. Bu, yalnızca bir kez yapılması gereken hızlı ve kolay bir kurulumdur ve bir veya daha fazla ev eğlence cihazınızı kontrol etmenize, hatta birden fazla cihazı kullanımı kolay tek bir uzaktan kumanda birleştirmenize olanak tanır. Örneğin, ses seviyesi tuşlarını Sound Bar cihazınızı kontrol edecek şekilde öğretebilirsiniz.

Bunu yapmak için öncelikle tüm orijinal uzaktan kumandalarınızın yanınızda olduğundan ve pillerinin çalıştığından emin olun. İşlevleri öğrenmek için orijinal uzaktan kumanda, aşağıda gösterildiği gibi OFA uzaktan kumandasından yaklaşık 3 cm uzaklıkta ve ona doğru tutulmalıdır:



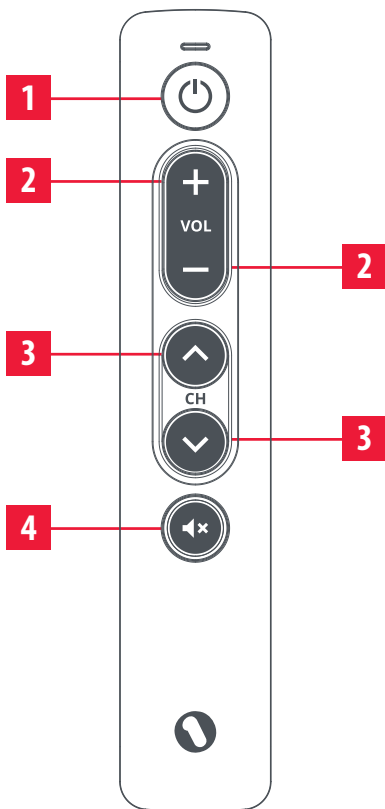
1. Kırmızı LED iki kez yanıp söne kadar Channel Up ve Channel Down tuşlarını basılı tutun.
2. Bir işlev öğretmek istediğiniz tuşa basıp bırakın (örneğin Power tuşu) – kırmızı LED sürekli yanıp sönecektir.
3. Orijinal uzaktan kumandadaki ilgili tuşa basıp bırakın* (örneğin Power).
4. Kırmızı LED, tuşun doğru şekilde öğrenildiğini göstermek için iki kez yanıp sönecektir.
5. Öğretmek istediğiniz her tuş için 2 ila 4. adımları tekrarlayın – birden fazla uzaktan kumandanı öğrenme yapabileceğinizi, ancak her tuş için yalnızca bir işlev atanabileceğini unutmayın.
6. Gerekli tüm işlevleri öğrendikten sonra 10 saniye boyunca hiçbir tuşa dokunmayın. Uzaktan kumandanız artık kullanıma hazırdır.

İpuçları

- 4. adımda kırmızı LED uzun bir kez yanıp sönerse, işlev doğru şekilde öğrenilmemiştir – lütfen 2. adımdan tekrar deneyin.
- Kurulumdan sonra bir veya daha fazla tuşun düzgün çalışmadığını fark ederseniz, işlemi 1. adımdan tekrar ederek istediğiniz zaman learning moduna yeniden girebilirsiniz.
- Öğrenilmiş bir işlevi silmek için, kırmızı LED iki kez yanıp söne kadar Channel Down ve Mute tuşlarını basılı tutun ve silmek istediğiniz tuşa iki kez basın. Kırmızı LED iki kez yanıp sönecektir.

* Bazı uzaktan kumandalar komutları farklı şekilde gönderir. Bir işlev öğrenilemiyorsa, orijinal uzaktan kumandadaki tuşa basıp bırakmak yerine basılı tutmayı deneyin.

POLSKI - OPIS PRZYCISKÓW



- 1 Power** Włącza i wyłącza telewizor
- 2 VOL + and VOL -** Zwiększanie i zmniejszanie głośności
- 3 CH + and CH -** Zmiana kanałów w górę i w dół
- 4 MUTE** Wycisza dźwięk



PRZESTROGA: Wymiana baterii na baterie niewłaściwego typu grozi wybuchem. Należy używać wysokiej jakości baterii alkalicznych.



WPROWADZENIE

Dziękujemy za zakup One For All Zapper Stick. Zapper Stick został zaprojektowany tak, aby zapewnić łatwy dostęp do najczęściej używanych funkcji telewizora. Niniejsza instrukcja pomoże w konfiguracji pilota.

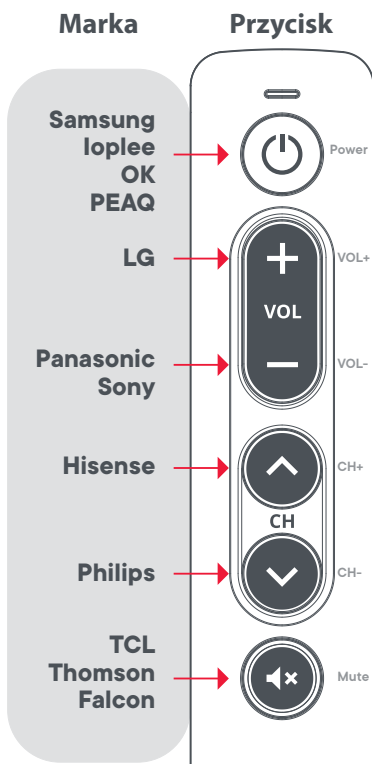
KONFIGURACJA TELEWIZORA

Jeśli telewizor jest marki Samsung, istnieje duże prawdopodobieństwo, że pilot będzie działał od razu. Wystarczy włożyć baterie i wypróbować kilka przycisków. Jeśli telewizor reaguje, pilot jest gotowy do użycia.

Jeśli nie, możesz skorzystać z jednej z poniższych metod konfiguracji.

A- SIMPLESET

Pilot Zapper Stick jest dostarczany z arkuszem overlay zawierającym listę najpopularniejszych marek telewizorów, z których każda jest przypisana do jednego przycisku na pilocie. Jeśli Twoja marka znajduje się na poniższej liście, możesz użyć tego arkusza overlay, aby szybko i łatwo skonfigurować telewizor.



KONFIGURACJA TELEWIZORA

A- SIMPLESET

Umieść arkusz overlay na pilocie zdalnego sterowania. Powinieneś zobaczyć, który przycisk odpowiada Twojej marce, na przykład Channel Down dla Philips.

Aby rozpocząć konfigurację swojej marki, wykonaj poniższe kroki:

1. Włącz telewizor i upewnij się, że obraz jest widoczny na ekranie.
 2. Naciśnij i przytrzymaj przyciski Volume Up oraz Volume Down, aż dioda LED mignie dwa razy.
 3. Następnie skieruj pilot w stronę telewizora i przytrzymaj przycisk przypisany do marki telewizora (np. Channel Down dla Philips).
 4. Pilot będzie wysyłał funkcję Power do telewizora co 3 sekundy, a dioda LED zaświeci się za każdym razem, gdy funkcja zostanie wysłana.
 5. Gdy telewizor się wyłączy, zwolnij przycisk.
 6. Dioda LED mignie dwa razy i pilot powinien teraz sterować telewizorem.
- Jeśli zauważysz, że jeden lub więcej przycisków nie działa zgodnie z oczekiwaniami, rozpocznij ponownie od kroku 2 – pilot rozpocznie działanie od następnego kodu w pamięci.

Jeśli ta metoda nie działa dla Twojej marki telewizora, użyj funkcji Learning opisanej w następnej sekcji.

KONFIGURACJA TELEWIZORA

B- LEARNING

Pilot One For All może nauczyć się dowolnej funkcji z dowolnego innego działającego pilota. Jest to szybka i łatwa jednorazowa konfiguracja, która pozwoli sterować jednym lub wieloma urządzeniami domowej rozrywki, a nawet połączyć kilka urządzeń w jednym łatwym w użyciu pilocie. Na przykład można nauczyć przyciski głośności sterowania Sound Barem.

Aby to zrobić, najpierw upewnij się, że masz pod ręką wszystkie oryginalne piloty i że posiadają działające baterie. Aby nauczyć funkcji, oryginalny pilot powinien znajdować się około 3 cm od pilota OFA i być skierowany w jego stronę, jak pokazano tutaj:



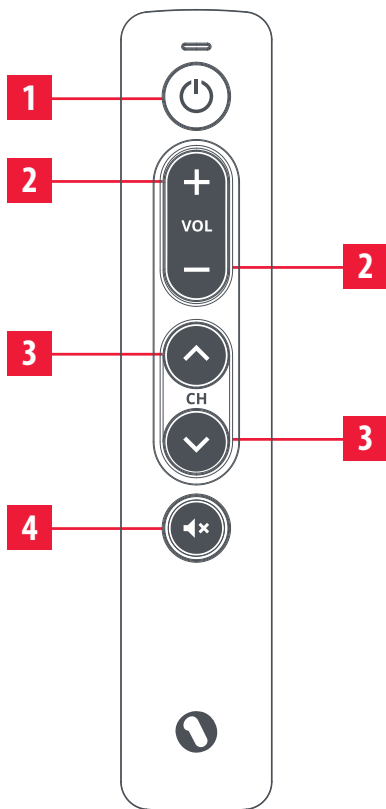
1. Naciśnij i przytrzymaj przyciski Channel Up i Channel Down, aż czerwona dioda LED mignie dwa razy.
2. Naciśnij i zwolnij przycisk, do którego chcesz przypisać funkcję (na przykład przycisk Power) – czerwona dioda LED będzie migać w sposób ciągły.
3. Naciśnij i zwolnij* odpowiedni przycisk na oryginalnym pilocie, na przykład Power.
4. Czerwona dioda LED mignie dwa razy, aby wskazać, że przycisk został poprawnie nauczony.
5. Powtórz kroki od 2 do 4 dla każdego przycisku, którego chcesz nauczyć – pamiętaj, że możesz uczyć z wielu pilotów, ale tylko jedną funkcję na przycisk.
6. Po nauczaniu wszystkich wymaganych funkcji nie naciskaj żadnego przycisku przez 10 sekund. Pilot będzie wtedy gotowy do użycia.

Wskazówki

- Jeśli w kroku 4 czerwona dioda LED wykona jedno długie mignięcie, funkcja nie została poprawnie nauczona – spróbuj ponownie od kroku 2.
- Jeśli po konfiguracji zauważysz, że jeden lub więcej przycisków nie działa prawidłowo, możesz w dowolnym momencie ponownie wejść do trybu learning, powtarzając procedurę od kroku 1.
- Aby usunąć nauczoną funkcję, naciśnij i przytrzymaj przyciski Channel Down oraz Mute, aż czerwona dioda LED mignie dwa razy, a następnie dwukrotnie naciśnij przycisk, który chcesz usunąć. Czerwona dioda LED mignie dwa razy.

* Niektóre piloty wysyłają polecenia w inny sposób. Jeśli funkcji nie można nauczyć, spróbuj przytrzymać przycisk na oryginalnym pilocie zamiast tylko go naciskać i zwalniać.

ČESKY - POPIS TLAČÍTEK



- | | | |
|----------|----------------------|----------------------------------|
| 1 | Power | Zapíná a vypíná televizor |
| 2 | VOL + a VOL - | Zvyšování a snižování hlasitosti |
| 3 | CH + a CH - | Přepínání kanálů nahoru a dolů |
| 4 | MUTE | Ztlumení zvuku |



UPOZORNĚNÍ: Pokud vložíte baterie nesprávného typu, hrozí riziko výbuchu. Používejte kvalitní alkalické baterie.



ÚVOD

Děkujeme vám za zakoupení One For All Zapper Stick. Zapper Stick je navržen tak, aby vám poskytl snadný přístup k nejčastěji používaným funkcím vašeho televizoru. Tento návod vám pomůže s nastavením dálkového ovladače.

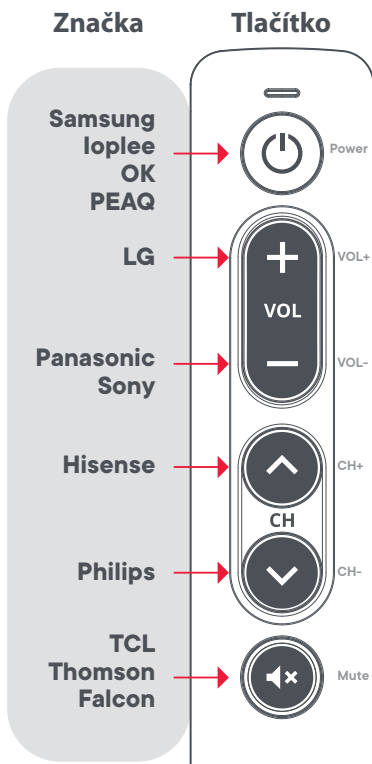
NASTAVENÍ TELEVIZORU

Pokud je váš televizor značky Samsung, existuje velká pravděpodobnost, že bude dálkový ovladač fungovat ihned. Stačí vložit baterie a vyzkoušet několik tlačítek. Pokud televizor reaguje, je dálkový ovladač připraven k použití.

Pokud ne, můžete použít jednu z následujících metod nastavení.

A- SIMPLESET

Dálkový ovladač Zapper Stick je dodáván s overlay listem obsahujícím nejoblíbenější značky televizorů, přičemž každá značka je přiřazena k jednomu tlačítku na dálkovém ovladači. Pokud je vaše značka uvedena níže, můžete tento overlay list použít pro rychlé a snadné nastavení televizoru.



NASTAVENÍ TELEVIZORU

A- SIMPLESET

Položte overlay list na horní část dálkového ovladače. Nyní uvidíte, které tlačítko odpovídá vaší značce, například Channel Down pro Philips.

Pro zahájení nastavení vaší značky postupujte podle následujících kroků:

1. Zapněte televizor a ujistěte se, že je na obrazovce viditelný obraz.
 2. Podržte tlačítka Volume Up a Volume Down, dokud LED dvakrát neblikne.
 3. Poté namiřte dálkový ovladač na televizor a podržte tlačítko přiřazené ke značce vašeho televizoru (např. Channel Down pro Philips).
 4. Dálkový ovladač bude každé 3 sekundy odesílat funkci Power do televizoru a LED se rozsvítí při každém odeslání funkce.
 5. Jakmile se televizor vypne, uvolněte tlačítko.
 6. LED dvakrát blikne a dálkový ovladač by nyní měl ovládat váš televizor.
- Pokud zjistíte, že jedno nebo více tlačítek nefunguje podle očekávání, začněte znovu od kroku 2 – dálkový ovladač začne s dalším kódem v paměti.

Pokud tato metoda nefunguje pro vaši značku televizoru, použijte funkci Learning popsanou v následující části.

NASTAVENÍ TELEVIZORU

B- LEARNING

Váš dálkový ovladač One For All se může naučit jakoukoli funkci z jakéhokoli jiného funkčního dálkového ovladače. Jedná se o rychlé a jednoduché jednorázové nastavení, které vám umožní ovládat jedno nebo více zařízení domácí zábavy a dokonce kombinovat více zařízení do jednoho snadno použitelného dálkového ovladače. Můžete například naučit tlačítka hlasitosti ovládat váš Sound Bar.

Nejprve se ujistěte, že máte všechny originální dálkové ovladače po ruce a že mají funkční baterie. Pro naučení funkcí by měl být originální dálkový ovladač přibližně 3 cm od ovladače OFA a směřovat k němu, jak je znázorněno zde:



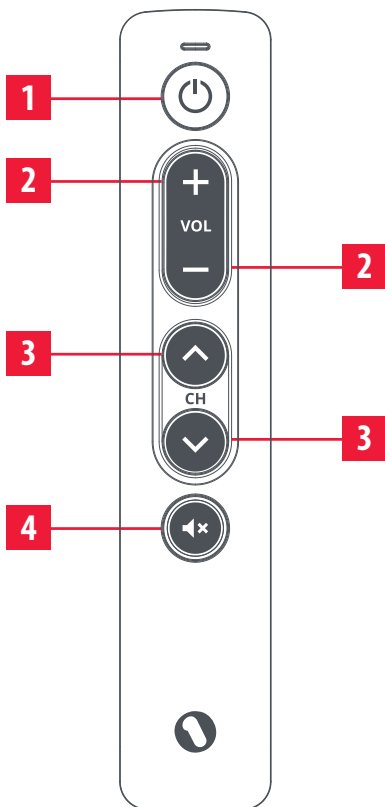
1. Podržte tlačítka Channel Up a Channel Down, dokud červená LED dvakrát neblinkne.
2. Stiskněte a uvolněte tlačítko, na které chcete naučit funkci (například tlačítko Power) – červená LED bude nepřetržitě blikat.
3. Stiskněte a uvolněte* odpovídající tlačítko na originálním dálkovém ovladači, například Power.
4. Červená LED dvakrát blikne, aby potvrdila správné naučení tlačítka.
5. Opakujte kroky 2 až 4 pro každé tlačítko, které chcete naučit – pamatujte, že můžete učit z více dálkových ovladačů, ale pouze jednu funkci na jedno tlačítko.
6. Jakmile naučíte všechny požadované funkce, nedotýkejte se po dobu 10 sekund žádného tlačítka. Dálkový ovladač je poté připraven k použití.

Tipy

- Pokud červená LED v kroku 4 jednou dlouze blikne, funkce nebyla správně naučena – zkuste to znovu od kroku 2.
- Pokud zjistíte, že jedno nebo více tlačítek po nastavení nefunguje správně, můžete se kdykoli vrátit do režimu learning zopakováním postupu od kroku 1.
- Chcete-li odstranit naučenou funkci, podržte tlačítka Channel Down a Mute, dokud červená LED dvakrát neblinkne, a poté dvakrát stiskněte tlačítko, které chcete odstranit. Červená LED dvakrát blikne.

* Některé dálkové ovladače odesílají příkazy odlišným způsobem. Pokud nelze funkci naučit, zkuste tlačítko na originálním dálkovém ovladači podržet místo pouhého stisknutí a uvolnění.

MAGYAR - GOMBOK LEÍRÁSA



- 1 Power** Be- és kikapcsolja a TV-t
- 2 VOL + and VOL -** Hangerő növelése és csökkentése
- 3 CH + and CH -** Csatorna fel és le
- 4 MUTE** Némítás



VIGYÁZAT: Helytelen elemtípus használata esetén robbanásveszély áll fenn. Használjon minőségi alkáli elemeket.



BEVEZETÉS

Köszönjük, hogy megvásárolta a One For All Zapper Stick készüléket. A Zapper Stick úgy lett kialakítva, hogy könnyű hozzáférést biztosítson televíziója leggyakrabban használt funkcióihoz. Ez a kézikönyv segít a távirányító beállításában.

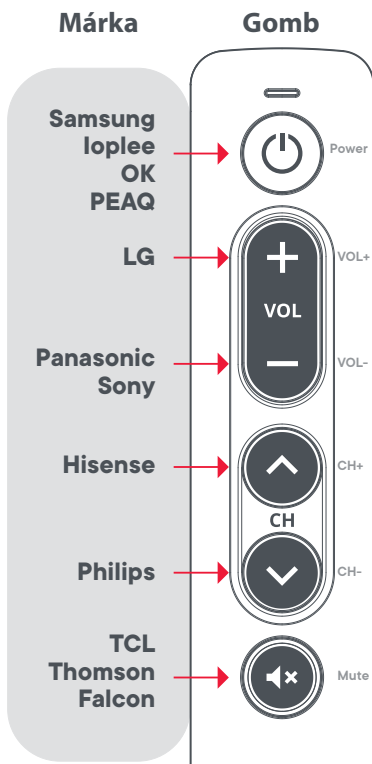
A TV BEÁLLÍTÁSA

Ha a televíziója Samsung márkájú, nagy esély van rá, hogy a távirányító azonnal működni fog. Egyszerűen helyezze be az elemeket, és próbáljon ki néhány gombot. Ha a televízió reagál, a távirányító használatra kész.

Ha nem, használhatja az alábbi beállítási módszerek egyikét.

A- SIMPLESET

A Zapper Stick távirányítóhoz tartozik egy overlay lap, amely a legnépszerűbb TV-márkákat sorolja fel, és mindegyik márkához egy gomb tartozik a távirányítón. Ha az Ön márkája szerepel az alábbi listában, az overlay lap segítségével gyorsan és egyszerűen beállíthatja TV-jét.



A TELEVÍZIÓ BEÁLLÍTÁSA

A- SIMPLESET

Helyezze az overlay lapot a távirányító tetejére. Ekkor láthatja, melyik gomb tartozik az Ön márkájához, például Philips esetén a Channel Down.

A márkája beállításának megkezdéséhez kövesse az alábbi lépéseket:

1. Kapcsolja be a TV-t, és győződjön meg arról, hogy kép látható a képernyőn.
 2. Tartsa lenyomva a Volume Up és Volume Down gombokat, amíg a LED kétszer fel nem villan.
 3. Ezután irányítsa a távirányítót a TV felé, és tartsa lenyomva a TV-márkájához tartozó gombot (például Philips esetén a Channel Down gombot).
 4. A távirányító 3 másodpercenként egy Power funkciót küld a TV-nek, és a LED minden egyes küldéskor világítani fog.
 5. Amint a TV kikapcsol, engedje fel a gombot.
 6. A LED kétszer felvillan, és a távirányítónak most már működtetnie kell a TV-t.
- Ha azt tapasztalja, hogy egy vagy több gomb nem a várt módon működik, kezdje újra a 2. lépéstől – a távirányító a memóriában következő kóddal indul.

Ha ez a módszer nem működik az Ön TV-márkájához, kérjük, használja a következő részben ismertetett Learning funkciót.

A TELEVÍZIÓ BEÁLLÍTÁSA

B- LEARNING

A One For All távirányító bármely más működő távirányító bármely funkcióját képes megtanulni. Ez egy gyors és egyszerű egyszeri beállítás, amely lehetővé teszi egy vagy több otthoni szórakoztató eszköz vezérlését, sőt több eszköz egyetlen könnyen használható távirányítóban történő kombinálását is. Például a hangerőgombokat megtaníthatja a Sound Bar vezérlésére.

Ehhez először győződjön meg arról, hogy minden eredeti távirányító kéznél van, és működő elemek találhatók bennük. A funkciók tanításához az eredeti távirányítót körülbelül 3 cm-re kell tartani az OFA távirányítótól, és felé kell irányítani az itt látható módon:



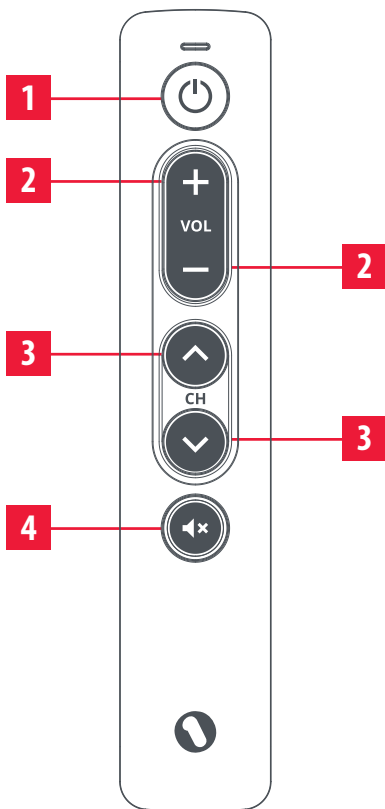
1. Tartsa lenyomva a Channel Up és Channel Down gombokat, amíg a piros LED kétszer fel nem villan.
2. Nyomja meg és engedje fel azt a gombot, amelyre funkciót szeretne tanítani (például a Power gombot) – a piros LED folyamatosan villogni fog.
3. Nyomja meg és engedje fel* az eredeti távirányító megfelelő gombját, például a Power gombot.
4. A piros LED kétszer felvillan annak jelzésére, hogy a gomb megfelelően lett megtanítva.
5. Ismételje meg a 2–4. lépéseket minden gomb esetében, amelyet meg szeretne tanítani – ne feledje, hogy több távirányítóról is taníthat, de gombonként csak egy funkció tanítható.
6. Ha minden szükséges funkciót megtanított, 10 másodpercig ne érintsen meg egyetlen gombot sem. A távirányító ezután használatra kész.

Tippek

- Ha a piros LED a 4. lépésnél egy hosszú villanást mutat, a funkció nem lett megfelelően megtanítva – próbálja újra a 2. lépéstől.
- Ha azt tapasztalja, hogy egy vagy több gomb nem működik megfelelően a beállítás után, bármikor újra beléphet a learning módba az eljárás 1. lépéstől történő megismétlésével.
- Egy megtanított funkció törléséhez tartsa lenyomva a Channel Down és Mute gombokat, amíg a piros LED kétszer fel nem villan, majd nyomja meg kétszer a törölni kívánt gombot. A piros LED kétszer felvillan.

* Egyes távirányítók eltérő módon küldik a parancsokat. Ha egy funkció nem tanítható meg, próbálja meg lenyomva tartani a gombot az eredeti távirányítón ahelyett, hogy csak megnyomná és felengedné.

БЪЛГАРСКИ - ОПИСАНИЕ НА БУТОНИТЕ



- | | | |
|----------|----------------------|-----------------------------------|
| 1 | Power | Включва и изключва телевизора |
| 2 | VOL + и VOL - | Увеличаване и намаляване на звука |
| 3 | CH + и CH - | Смяна на каналите нагоре и надолу |
| 4 | MUTE | Изключва звука |



ВНИМАНИЕ: Съществува опасност от експлозия, ако батерията се замени с такава от неподходящ тип. Използвайте качествени алкални батерии.



ВЪВЕДЕНИЕ

Благодарим ви, че закупихте One For All Zapper Stick. Zapper Stick е проектиран да ви осигури лесен достъп до най-често използваните функции на вашия телевизор. Това ръководство ще ви помогне да настроите вашето дистанционно управление.

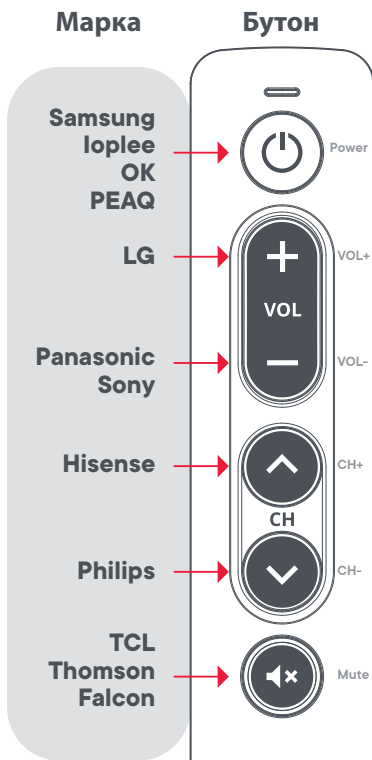
НАСТРОЙКА НА ВАШИЯ ТЕЛЕВИЗОР

Ако вашият телевизор е Samsung, има голяма вероятност дистанционното управление да работи веднага. Просто поставете батериите и изпробвайте няколко бутона. Ако телевизорът реагира, дистанционното управление е готово за употреба.

Ако не, можете да използвате един от следните методи за настройка.

A- SIMPLESET

Дистанционното управление Zapper Stick се доставя с overlay лист, съдържащ най-популярните марки телевизори, като всяка марка е свързана с един бутон на дистанционното управление. Ако вашата марка е посочена по-долу, можете да използвате този overlay лист, за да настроите вашия телевизор бързо и лесно.



НАСТРОЙКА НА ВАШИЯ ТЕЛЕВИЗОР

A- SIMPLESET

Поставете overlay листа върху дистанционното управление. След това ще видите кой бутон съответства на вашата марка, например Channel Down за Philips.

За да започнете настройката за вашата марка, следвайте стъпките по-долу:

1. Включете телевизора и се уверете, че има картина на екрана.
 2. Натиснете и задръжте бутоните Volume Up и Volume Down, докато LED индикаторът премигне два пъти.
 3. След това насочете дистанционното към телевизора и задръжте бутона, свързан с марката на вашия телевизор (например Channel Down за Philips).
 4. Дистанционното ще изпраща функция Power към телевизора на всеки 3 секунди и LED индикаторът ще светва всеки път, когато функцията бъде изпратена.
 5. Веднага щом телевизорът се изключи, отпуснете бутона.
 6. LED индикаторът ще премигне два пъти и дистанционното вече трябва да управлява телевизора.
- Ако установите, че един или повече бутони не работят според очакванията, започнете отново от стъпка 2 – дистанционното ще стартира със следващия код в паметта.

Ако този метод не работи за вашата марка телевизор, моля използвайте функцията Learning, описана в следващия раздел.

НАСТРОЙКА НА ВАШИЯ ТЕЛЕВИЗОР

B- LEARNING

Вашето дистанционно управление One For All може да научи всяка функция от всяко друго работещо дистанционно управление. Това е бърза и лесна еднократна настройка, която ще ви позволи да управлявате едно или повече устройства за домашно забавление и дори да комбинирате няколко устройства в едно лесно за използване дистанционно управление. Например можете да обучите бутоните за сила на звука да управляват вашия Sound Bar.

За да направите това, първо се уверете, че всички оригинални дистанционни управления са ви подръка и че имат работещи батерии. За обучение на функции оригиналното дистанционно трябва да бъде на приблизително 3 cm от OFA дистанционното и насочено към него, както е показано тук:



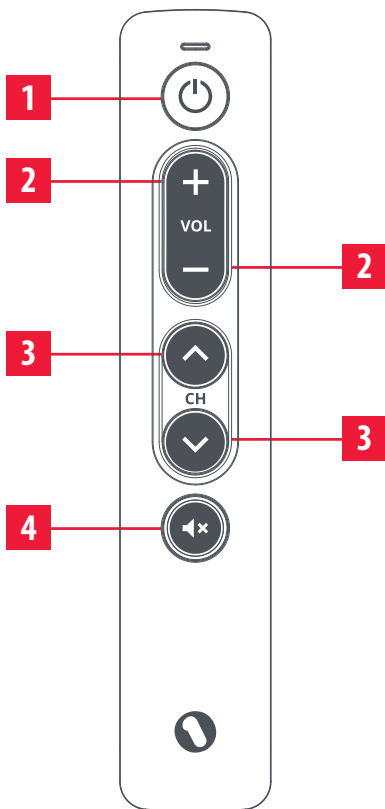
1. Натиснете и задръжте бутоните Channel Up и Channel Down, докато червеният LED индикатор премигне два пъти.
2. Натиснете и отпуснете бутона, върху който искате да обучите функция (например бутона Power) – червеният LED индикатор ще мига непрекъснато.
3. Натиснете и отпуснете* съответния бутон на оригиналното дистанционно управление, например Power.
4. Червеният LED индикатор ще премигне два пъти, за да покаже, че бутонът е обучен правилно.
5. Повторете стъпки 2 до 4 за всеки бутон, който искате да обучите – не забравяйте, че можете да обучавате от няколко дистанционни управления, но само по една функция за бутон.
6. След като обучите всички необходими функции, не натискайте никакви бутони в продължение на 10 секунди. След това дистанционното управление е готово за употреба.

Съвети

- Ако червеният LED индикатор покаже едно дълго премигване в стъпка 4, функцията не е обучена правилно – моля, опитайте отново от стъпка 2.
- Ако установите, че един или повече бутони не работят правилно след настройката, можете по всяко време да влезете отново в режим learning, като повторите процедурата от стъпка 1.
- За да изтриете обучена функция, натиснете и задръжте бутоните Channel Down и Mute, докато червеният LED индикатор премигне два пъти, и натиснете два пъти бутона, който искате да изтриете. Червеният LED индикатор ще премигне два пъти.

* Някои дистанционни управления изпращат командите по различен начин. Ако дадена функция не може да бъде обучена, опитайте да задържите бутона на оригиналното дистанционно, вместо само да го натиснете и отпуснете.

ROMÂNĂ - DESCRIEREA BUTOANELOR



- | | | |
|----------|-----------------------|---------------------------------|
| 1 | Power | Pornește și oprește televizorul |
| 2 | VOL + și VOL - | Mărirea și reducerea volumului |
| 3 | CH + și CH - | Canal înainte și înapoi |
| 4 | MUTE | Dezactivează sunetul |



ATENȚIE: Risc de explozie dacă bateria este înlocuită cu una de tip greșit. Folosiți baterii alcaline de calitate.



INTRODUCERE

Vă mulțumim pentru achiziționarea One For All Zapper Stick. Zapper Stick este conceput pentru a vă oferi acces ușor la cele mai utilizate funcții ale televizorului dumneavoastră. Acest manual vă va ajuta să configurați telecomanda.

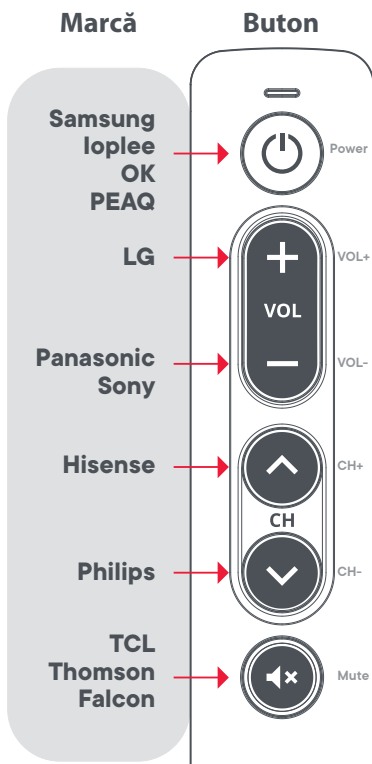
CONFIGURAREA TELEVIZORULUI DUMNEAVOASTRĂ

Dacă televizorul dumneavoastră este Samsung, există o mare probabilitate ca telecomanda să funcționeze imediat. Introduceți bateriile și încercați câteva butoane. Dacă televizorul răspunde, telecomanda este pregătită pentru utilizare.

Dacă nu, puteți utiliza una dintre următoarele metode de configurare.

A- SIMPLESET

Telecomanda Zapper Stick este livrată cu o foaie overlay care listează cele mai populare mărci de televizoare, fiecare asociată cu un buton de pe telecomandă. Dacă marca dumneavoastră este listată mai jos, puteți utiliza această foaie overlay pentru a configura televizorul rapid și ușor.



CONFIGURAREA TELEVIZORULUI DUMNEAVOASTRĂ

A- SIMPLESET

Așezați foaia overlay peste telecomandă. Veți putea vedea ce buton corespunde mărcii dumneavoastră, de exemplu Channel Down pentru Philips.

Pentru a începe configurarea pentru marca dumneavoastră, urmați pașii de mai jos:

1. Porniți televizorul și asigurați-vă că există imagine pe ecran.
 2. Țineți apăsat butoanele Volume Up și Volume Down până când LED-ul clipește de două ori.
 3. Apoi îndreptați telecomanda către televizor și țineți apăsat butonul asociat cu marca televizorului dumneavoastră (de exemplu Channel Down pentru Philips).
 4. Telecomanda va trimite o funcție Power către televizor la fiecare 3 secunde, iar LED-ul se va aprinde de fiecare dată când funcția este transmisă.
 5. Imediat ce televizorul se oprește, eliberați butonul.
 6. LED-ul va clipi de două ori, iar telecomanda ar trebui acum să controleze televizorul.
- Dacă observați că unul sau mai multe butoane nu funcționează conform așteptărilor, începeți din nou de la pasul 2 – telecomanda va începe cu următorul cod din memorie.

Dacă această metodă nu funcționează pentru marca televizorului dumneavoastră, utilizați funcția Learning descrisă în secțiunea următoare.

CONFIGURAREA TELEVIZORULUI DUMNEAVOASTRĂ

B- LEARNING

Telecomanda One For All poate învăța orice funcție de la orice altă telecomandă funcțională. Aceasta este o configurare rapidă și ușoară, realizată o singură dată, care vă permite să controlați unul sau mai multe dispozitive de divertisment de acasă și chiar să combinați mai multe dispozitive într-o singură telecomandă ușor de utilizat. De exemplu, puteți învăța tastele de volum să controleze Sound Bar-ul dumneavoastră.

Pentru a face acest lucru, asigurați-vă mai întâi că aveți toate telecomenzile originale la îndemână și că acestea au baterii funcționale. Pentru învățarea funcțiilor, telecomanda originală trebuie să fie la aproximativ 3 cm de telecomanda OFA și îndreptată spre aceasta, așa cum este prezentat aici:



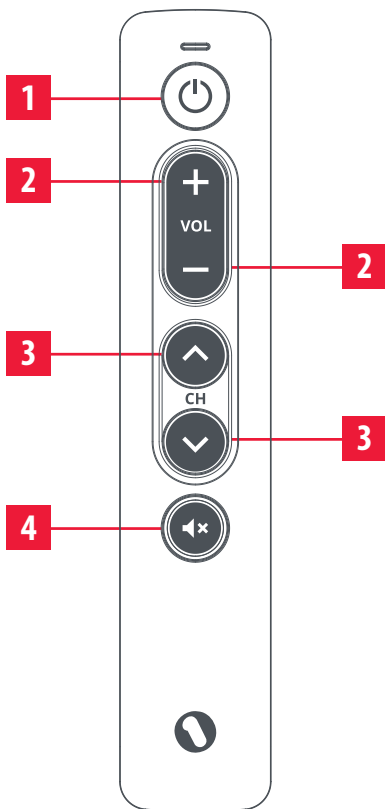
1. Țineți apăsată butoanele Channel Up și Channel Down până când LED-ul roșu clipește de două ori.
2. Apăsați și eliberați butonul pe care doriți să învățați o funcție (de exemplu butonul Power) – LED-ul roșu va clipi continuu.
3. Apăsați și eliberați* butonul corespunzător de pe telecomanda originală, de exemplu Power.
4. LED-ul roșu va clipi de două ori pentru a indica faptul că butonul a fost învățat corect.
5. Repetați pașii 2 până la 4 pentru fiecare buton pe care doriți să îl învățați – rețineți că puteți învăța de la mai multe telecomenzi, dar doar o singură funcție per buton.
6. După ce ați învățat toate funcțiile necesare, nu apăsați niciun buton timp de 10 secunde. Telecomanda va fi apoi pregătită pentru utilizare.

Sfaturi

- Dacă LED-ul roșu afișează o clipire lungă la pasul 4, funcția nu a fost învățată corect – încercați din nou de la pasul 2.
- Dacă observați că unul sau mai multe butoane nu funcționează corect după configurare, puteți reintra în modul learning în orice moment repetând procedura de la pasul 1.
- Pentru a șterge o funcție învățată, țineți apăsată butoanele Channel Down și Mute până când LED-ul roșu clipește de două ori, apoi apăsați de două ori butonul pe care doriți să îl ștergeți. LED-ul roșu va clipi de două ori.

* Unele telecomenzi trimit comenzile în mod diferit. Dacă observați că o funcție nu poate fi învățată, încercați să țineți apăsat butonul de pe telecomanda originală în loc să îl apăsați și să îl eliberați.

SLOVENSKY - POPIS TLAČIDIEL



- 1 Power** Zapína a vypína televízor
- 2 VOL + and VOL -** Zvyšovanie a znižovanie hlasitosti
- 3 CH + and CH -** Prepínanie kanálov nahor a nadol
- 4 MUTE** Stlmenie zvuku



POZOR: V prípade výmeny batérií za nesprávny typ vzniká riziko ich výbuchu. Používajte kvalitné alkalické batérie.



ÚVOD

Ďakujeme vám za zakúpenie One For All Zapper Stick. Zapper Stick je navrhnutý tak, aby vám poskytol jednoduchý prístup k najčastejšie používaným funkciám vášho televízora. Tento návod vám pomôže s nastavením diaľkového ovládača.

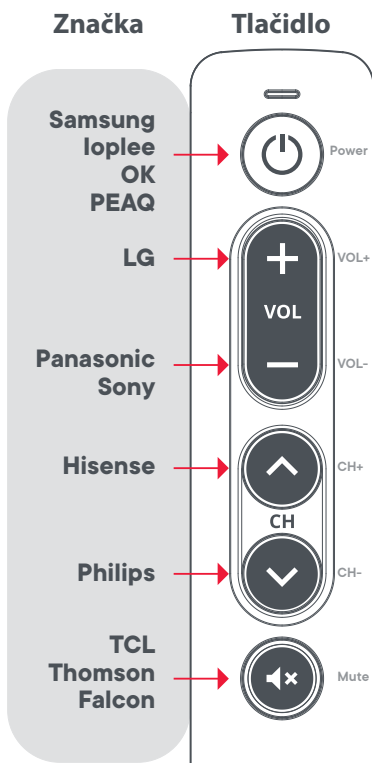
NASTAVENIE TELEVÍZORA

Ak je váš televízor značky Samsung, existuje veľká pravdepodobnosť, že diaľkový ovládač bude fungovať okamžite. Jednoducho vložte batérie a vyskúšajte niekoľko tlačidiel. Ak televízor reaguje, diaľkový ovládač je pripravený na používanie.

Ak nie, môžete použiť jednu z nasledujúcich metód nastavenia.

A- SIMPLESET

Diaľkový ovládač Zapper Stick sa dodáva s overlay listom obsahujúcim najpopulárnejšie značky televízorov, pričom každá značka je priradená k jednému tlačidlu na diaľkovom ovládači. Ak je vaša značka uvedená nižšie, môžete tento overlay list použiť na rýchle a jednoduché nastavenie televízora.



NASTAVENIE VÁŠHO TELEVÍZORA

A- SIMPLESET

Položte overlay list na hornú časť diaľkového ovládača. Uvidíte, ktoré tlačidlo patrí vašej značke, napríklad Channel Down pre Philips.

Ak chcete začať nastavenie pre vašu značku, postupujte podľa nasledujúcich krokov:

1. Zapnite televízor a uistite sa, že je na obrazovke viditeľný obraz.
 2. Podržte tlačidlá Volume Up a Volume Down, kým LED dióda dvakrát neblinkne.
 3. Potom nasmerujte diaľkový ovládač na televízor a podržte tlačidlo priradené k značke vášho televízora (napr. Channel Down pre Philips).
 4. Diaľkový ovládač bude každé 3 sekundy odosielať funkciu Power do televízora a LED dióda sa rozsvieti pri každom odoslaní funkcie.
 5. Hneď ako sa televízor vypne, uvoľnite tlačidlo.
 6. LED dióda dvakrát blikne a diaľkový ovládač by teraz mal ovládať váš televízor.
- Ak zistíte, že jedno alebo viac tlačidiel nefunguje podľa očakávania, začnite znova od kroku 2 – diaľkový ovládač začne s ďalším kódom v pamäti.

Ak táto metóda nefunguje pre vašu značku televízora, použite funkciu Learning opísanú v nasledujúcej časti.

NASTAVENIE VÁŠHO TELEVÍZORA

B- LEARNING

Dialkový ovládač One For All sa môže naučiť akúkoľvek funkciu z akéhokoľvek iného funkčného diaľkového ovládača. Ide o rýchle a jednoduché jednorazové nastavenie, ktoré vám umožní ovládať jedno alebo viac zariadení domácej zábavy a dokonca kombinovať viac zariadení do jedného jednoducho použiteľného diaľkového ovládača. Môžete napríklad naučiť tlačidlá hlasitosti ovládať váš Sound Bar.

Najskôr sa uistite, že máte všetky originálne diaľkové ovládače po ruke a že obsahujú funkčné batérie. Na učenie funkcií by mal byť originálny diaľkový ovládač približne 3 cm od ovládača OFA a smerovať k nemu, ako je znázornené tu:



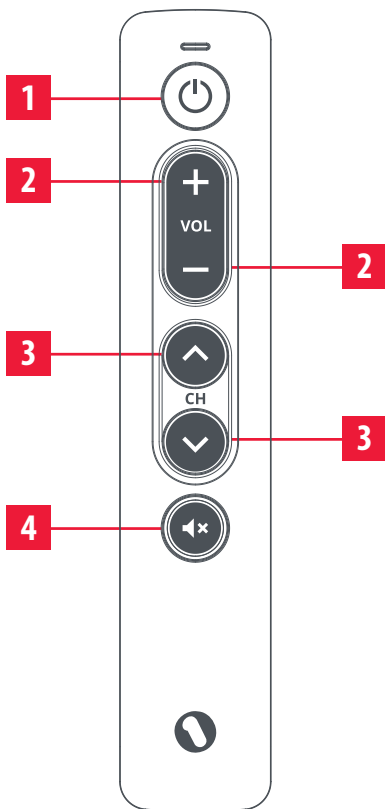
1. HPodržte tlačidlá Channel Up a Channel Down, kým červená LED dióda dvakrát neblinkne.
2. Stlačte a uvoľnite tlačidlo, na ktoré chcete naučiť funkciu (napríklad tlačidlo Power) – červená LED dióda bude nepretržite blikáť.
3. Stlačte a uvoľnite* príslušné tlačidlo na originálnom diaľkovom ovládači, napríklad Power.
4. Červená LED dióda dvakrát blikne, aby potvrdila správne naučenie tlačidla.
5. Opakujte kroky 2 až 4 pre každé tlačidlo, ktoré chcete naučiť – pamätajte, že môžete učiť z viacerých diaľkových ovládačov, ale iba jednu funkciu na jedno tlačidlo.
6. Keď naučíte všetky požadované funkcie, nedotýkajte sa počas 10 sekúnd žiadneho tlačidla. Diaľkový ovládač bude potom pripravený na používanie.

Tipy

- Ak červená LED dióda v kroku 4 raz dlho blikne, funkcia nebola správne naučená – skúste to znova od kroku 2.
- Ak zistíte, že jedno alebo viac tlačidiel po nastavení nefunguje správne, môžete sa kedykoľvek vrátiť do režimu learning zopakovaním postupu od kroku 1.
- Ak chcete odstrániť naučenú funkciu, podržte tlačidlá Channel Down a Mute, kým červená LED dióda dvakrát neblinkne, a potom dvakrát stlačte tlačidlo, ktoré chcete odstrániť. Červená LED dióda dvakrát blikne.

* Niektoré diaľkové ovládače odosielajú príkazy odlišným spôsobom. Ak sa funkciu nedarí naučiť, skúste tlačidlo na originálnom diaľkovom ovládači podržať namiesto jeho stlačenia a uvoľnenia.

HRVATSKI - OPIS TIPKI



- | | | |
|----------|----------------------|------------------------------------|
| 1 | Power | Uključuje i isključuje vaš TV |
| 2 | VOL + i VOL - | Povećavanje i smanjivanje glasnoće |
| 3 | CH + i CH - | Promjena kanala gore i dolje |
| 4 | MUTE | Isključuje zvuk |



OPREZ: opasnost od eksplozije ako se baterija zamijeni neispravnom vrstom baterije. Upotrebljavajte kvalitetne alkalne baterije.



UVOD

Hvala vam na kupnji One For All Zapper Stick uređaja. Zapper Stick dizajniran je kako bi vam omogućio jednostavan pristup najčešće korištenim funkcijama vašeg televizora. Ovaj priručnik pomoći će vam pri postavljanju daljinskog upravljača.

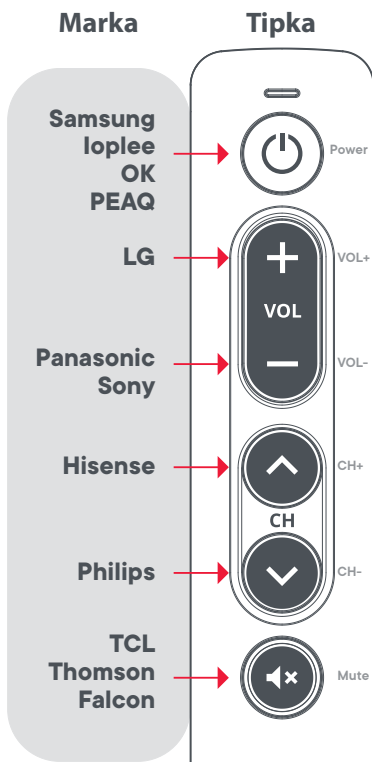
POSTAVLJANJE VAŠEG TV-A

Ako je vaš televizor Samsung, postoji velika vjerojatnost da će daljinski upravljač odmah raditi. Jednostavno umetnite baterije i isprobajte nekoliko tipki. Ako televizor reagira, daljinski upravljač spreman je za uporabu.

Ako ne, možete koristiti jednu od sljedećih metoda postavljanja.

A- SIMPLESET

Zapper Stick daljinski upravljač isporučuje se s overlay listom koji prikazuje najpopularnije marke televizora, pri čemu je svaka marka povezana s jednom tipkom na daljinskom upravljaču. Ako je vaša marka navedena u nastavku, možete koristiti ovaj overlay list za brzo i jednostavno postavljanje vašeg TV-a.



POSTAVLJANJE VAŠEG TV-A

A- SIMPLESET

Postavite overlay list preko daljinskog upravljača. Tada ćete moći vidjeti koja tipka odgovara vašoj marki, na primjer Channel Down za Philips.

Za početak postavljanja za vašu marku slijedite korake u nastavku:

1. Uključite TV i provjerite je li slika vidljiva na zaslonu.
 2. Pritisnite i držite tipke Volume Up i Volume Down dok LED lampica ne zatreperi dva puta.
 3. Zatim usmjerite daljinski upravljač prema TV-u i držite pritisnutu tipku povezanu s markom vašeg TV-a (npr. Channel Down za Philips).
 4. Daljinski upravljač će svakih 3 sekunde slati funkciju Power prema TV-u, a LED lampica će zasvijetliti svaki put kada se funkcija pošalje.
 5. Čim se TV isključi, otpustite tipku.
 6. LED lampica će zatreperiti dva puta i daljinski upravljač sada bi trebao upravljati vašim TV-om.
- Ako primijetite da jedna ili više tipki ne rade kako očekujete, ponovno krenite od koraka 2 – daljinski upravljač će započeti sa sljedećim kodom u memoriji.

Ako ova metoda ne radi za marku vašeg TV-a, koristite funkciju Learning opisanu u sljedećem odjeljku.

POSTAVLJANJE VAŠEG TV-A

B- LEARNING

Vaš One For All daljinski upravljač može naučiti bilo koju funkciju s bilo kojeg drugog ispravnog daljinskog upravljača. Ovo je brzo i jednostavno jednokratno postavljanje koje vam omogućuje upravljanje jednim ili više uređaja kućne zabave te čak kombiniranje više uređaja u jedan jednostavan daljinski upravljač. Na primjer, možete naučiti tipke za glasnoću da upravljaju vašim Sound Bar uređajem.

Prvo provjerite imate li pri ruci sve originalne daljinske upravljače i da imaju ispravne baterije. Za učenje funkcija originalni daljinski upravljač treba biti udaljen približno 3 cm od OFA daljinskog upravljača i usmjeren prema njemu kao što je prikazano ovdje:



1. Pritisnite i držite tipke Channel Up i Channel Down dok crveni LED indikator ne zatreperi dva puta.
2. Pritisnite i otpustite tipku na koju želite naučiti funkciju (na primjer tipku Power) – crveni LED indikator neprekidno će treperiti.
3. Pritisnite i otpustite* odgovarajuću tipku na originalnom daljinskom upravljaču, na primjer Power.
4. Crveni LED indikator će zatreperiti dva puta kako bi pokazao da je tipka ispravno naučena.
5. Ponovite korake 2 do 4 za svaku tipku koju želite naučiti – zapamtite da možete učiti s više daljinskih upravljača, ali samo jednu funkciju po tipki.
6. Kada naučite sve potrebne funkcije, ne dodirujte nijednu tipku tijekom 10 sekundi. Daljinski upravljač tada je spreman za uporabu.

Savjeti

- Ako crveni LED indikator pokaže jedno dugo treptanje u koraku 4, funkcija nije ispravno naučena – pokušajte ponovno od koraka 2.
- Ako primijetite da jedna ili više tipki ne rade ispravno nakon postavljanja, možete se u bilo kojem trenutku vratiti u learning način ponavljanjem postupka od koraka 1.
- Za brisanje naučene funkcije pritisnite i držite tipke Channel Down i Mute dok crveni LED indikator ne zatreperi dva puta, a zatim dvaput pritisnite tipku koju želite obrisati. Crveni LED indikator će zatreperiti dva puta.

* Neki daljinski upravljači šalju naredbe na drugačiji način. Ako se funkcija ne može naučiti, pokušajte držati tipku na originalnom daljinskom upravljaču umjesto da je samo pritisnete i otpustite.

ONE FOR ALL DOCUMENTS



<https://www.oneforall.com/documents>

ENGLISH - For safety precautions, product disposal, recycling and warranty information please see the separate sheet included.

DEUTSCH „Informationen zu Sicherheitsvorkehrungen, Produktsorgung, Recycling und Garantie finden Sie auf dem beigefügten separaten Blatt.

FRANCAIS - Pour les précautions de sécurité, l'élimination du produit, le recyclage et les informations sur la garantie, veuillez consulter la feuille séparée incluse.

ESPAÑOL - Para conocer las precauciones de seguridad, la eliminación del producto, el reciclaje y la información sobre la garantía, consulte la hoja separada incluida.

PORTUGUES - Para precauções de segurança, descarte de produtos, reciclagem e informações de garantia, consulte a folha separada incluída.

ITALIANO - Per le precauzioni di sicurezza, lo smaltimento del prodotto, il riciclaggio e le informazioni sulla garanzia, consultare il foglio separato incluso.

NEDERLANDS - Voor veiligheidsvoorzorgsmaatregelen, productverwijdering, recycling en garantie-informatie kunt u het afzonderlijke bijgevoegde blad raadplegen.

DANSK - For sikkerhedsforanstaltninger, produktbortskaffelse, genbrug og garantioplysninger, se venligst det separate ark medfølgende.

NORSK - For sikkerhetsforholdsregler, produktavfall, resirkulering og garantiinformasjon, se det separate arket som følger med.

SVERIGE - För säkerhetsåtgärder, produktavfall, återvinning och garantiinformation, se det separata bladet som medföljer.

SUOMI - Turvallisuusvarotoimenpiteet, tuotteen hävittäminen, kierrätys ja takuutiedot ovat mukana toimitetussa erillisessä lomakkeessa.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ - Για τις προφυλάξεις ασφαλείας, την απόρριψη του προϊόντος, την ανακύκλωση και τις πληροφορίες εγγύησης, ανατρέξτε στο ξεχωριστό φύλλο που περιλαμβάνεται.

РУССКИЙ - Информацию о мерах безопасности, утилизации, переработке и гарантии см. на отдельном листе, прилагаемом к устройству.

TURKCE - Güvenlik önlemleri, ürünün imhası, geri dönüşümü ve garanti bilgileri için lütfen birlikte verilen ayrı sayfaya bakın.

POLSKI - Informacje dotyczące środków bezpieczeństwa, utylizacji produktu, recyklingu i gwarancji znajdują się na osobnej karcie.

ČESKY - Bezpečnostní opatření, informace o likvidaci produktu, recyklaci a záruce naleznete na samostatném přiloženém listu.

MAGYAR - A biztonságí óvintézkedésekről, a termék ártalmatlanításáról, az újrahasznosításról és a garanciális információkról lásd a mellékelt külön lapot.

БЪЛГАРСКИ - За предпазни мерки, изхвърляне на продукта, рециклиране и гаранционна информация, моля, вижте приложения отделен лист.

ROMÂNĂ - Pentru măsuri de siguranță, eliminarea produsului, reciclare și informații despre garanție, consultați fișa separată inclusă.

SLOVENSKY - Bezpečnostné opatrenia, informácie o likvidácii produktu, recyklácii a záruke nájdete na samostatnom hárku, ktorý je súčasťou dodávky.

HRVATSKI - Za sigurnosne mjere opreza, odlaganje proizvoda, recikliranje i informacije o jamstvu pogledajte priloženu posebnu stranicu.

Connect with us



[facebook.com/
oneforallworldwide](https://facebook.com/oneforallworldwide)



[@oneforall.worldwide](https://www.instagram.com/oneforall.worldwide)



[linkedin.com/
company/one-for-all-worldwide/](https://linkedin.com/company/one-for-all-worldwide/)



[youtube.com/
user/oneforallproducts](https://youtube.com/user/oneforallproducts)



Universal Electronics BV –
Europe & International
P.O. Box 3332, 7500 DH Enschede
The Netherlands

714139
RDN1030626